



Zubehör für Volkswagen/Audi
Accessories for Volkswagen/Audi
Accessoires pour Volkswagen/Audi

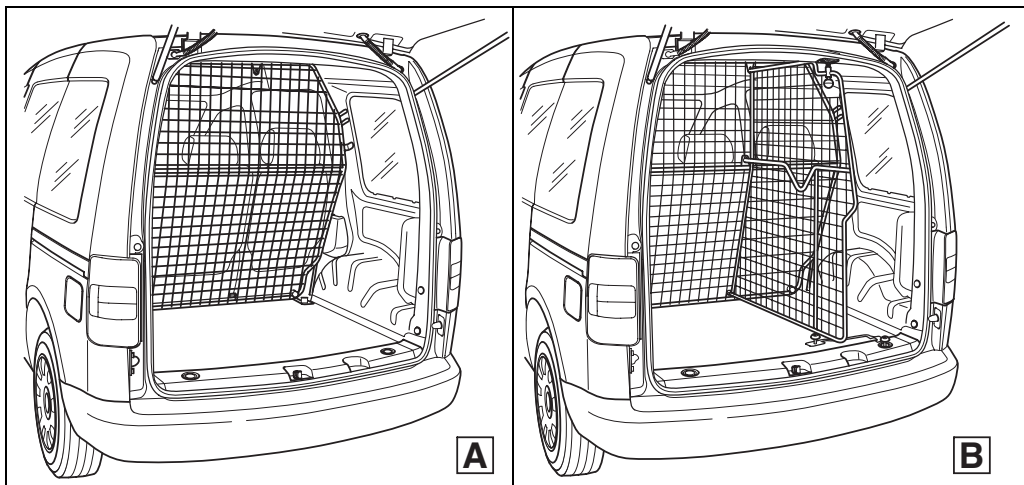
フォルクスワーゲン/アウディ アクセサリー

Montageanleitung
Fitting instructions
Instructions de montage
Istruzioni di montaggio
Monteringsanvisning
Montage-aanwijzing
Instrucciones de montaje
Montážní návod

2K0 017 221

2K0 017 222

取付説明書



Änderungen des Lieferumfanges vorbehalten.

Equipment supplied is subject to alteration.

Modifications de l'ensemble de livraison réservées.

Ci riserviamo modifiche all'entità della fornitura.

Ändringar av leveransomfattningen förbehålles.

Wijzigingen in leveringsomvang voorbehouden.

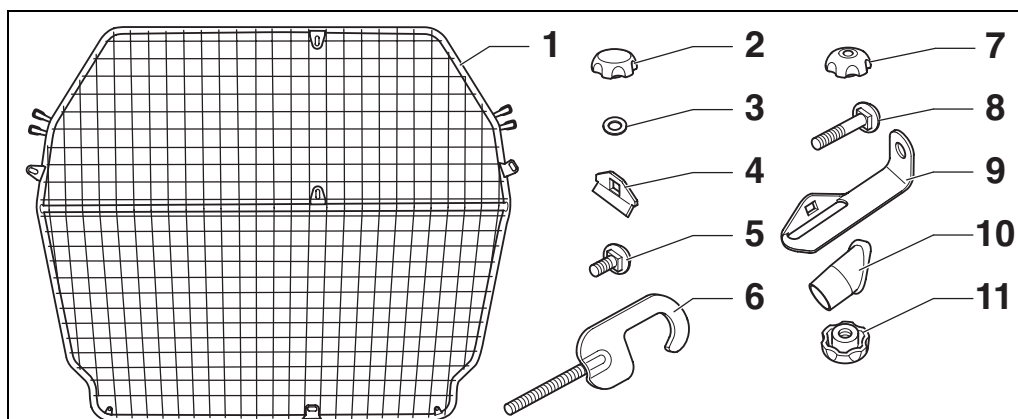
Se reservan las modificaciones del conjunto de suministro.

Zmeny v dodávkách vyhrazeny.

仕様および内容は予告なく変更する場合があります。

Caddy 2004 ⇒

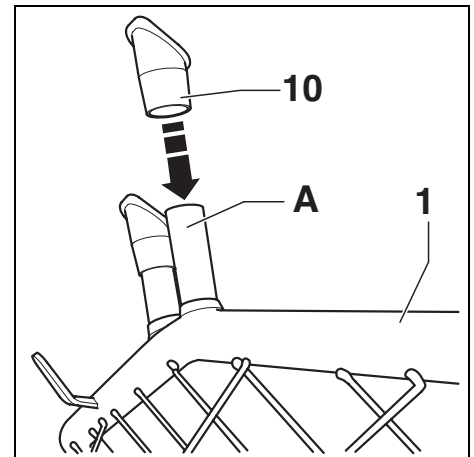
Montage hinter der Rücksitzbank (A) 2K0 017 221



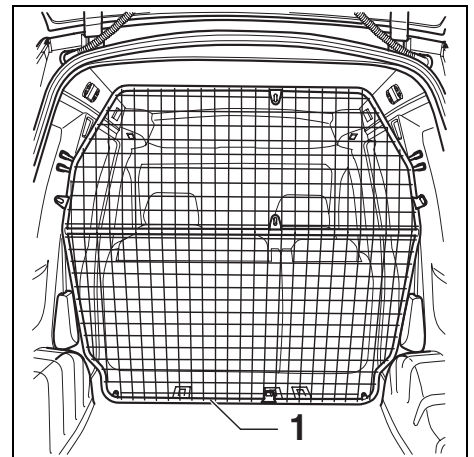
Stückliste		
Pos.	Bezeichnung	Stück
(1)	Trenngitter	1
(2)	Sterngriffmutter M8 geschlossen	2
(3)	Unterlegscheibe	2
(4)	Gegenplatte	2
(5)	Schlossschraube M8 x 20	2
(6)	Gewindehaken	2

Stückliste		
Pos.	Bezeichnung	Stück
(7)	Sterngriffmutter M8 offen	2
(8)	Schlossschraube M8 x 45	2
(9)	Ankerplatte	2
(10)	Kunststoffkappe	4
(11)	Sterngriffmutter M8 (klein)	2

- Stecken Sie die Kunststoffkappen -10- auf die offenen Rohrenden -A- des Trenngitters -1-.
- Klappen Sie die Rücksitzbank nach vorn.



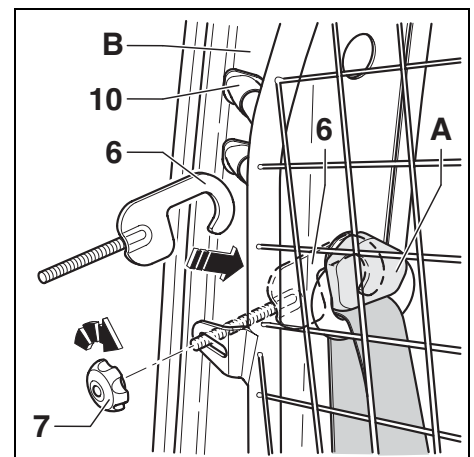
- Stellen Sie das Trenngitter -1- mit Hilfe einer zweiten Person in den Innenraum des Fahrzeuges.



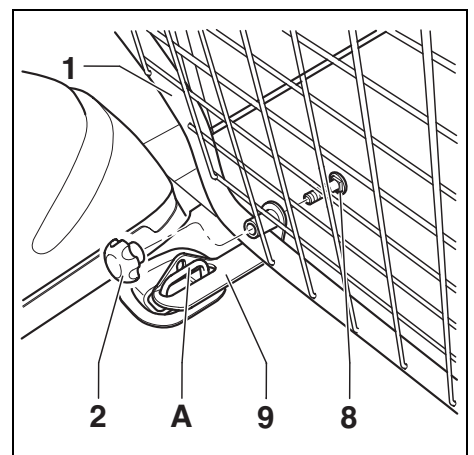
- Richten Sie die Kunststoffkappen -10- an der Säule C -B- aus.
- Stecken Sie den Gewindehaken -6- links und rechts zwischen Säule C -B- und der Sicherheitsgurtbefestigung -A-.
- Schrauben Sie die Sterngriffmutter M8 (offen) -7- auf die Gewindehaken -6-.
- Drehen Sie die Sterngriffmutter M8 (offen) -7- soweit auf den Gewindehaken -6-, bis die Kunststoffkappen -10- an der Säule C -B- spielfrei anliegen.

Achtung:

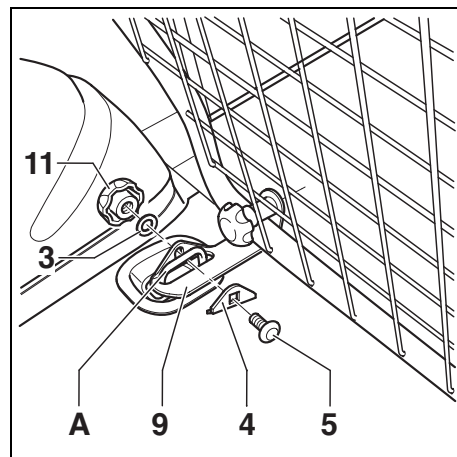
Achten Sie darauf das sich der Sicherheitsgurt nicht mit dem Gewindehaken -6- verklemmt.



- Klappen Sie die Halteösen -A- links und rechts nach oben.
- Stecken Sie die Ankerplatten -9- auf den Halteösen-A-.
- Befestigen Sie die Ankerplatten -9- mit den Schlossschrauben (M8 x 45) -8- und den Sterngriffmutter M8 (geschlossen) -2- mit dem Trenngitter -1-.



- Stecken Sie die Schlossschraube (M8 x 20) -5- durch die Gegenplatte -4-, Halteöse -A- und Ankerplatte -9-.
- Schrauben Sie die Sterngriffmutter M8 (klein) -11- mit der Unterlegscheibe -3- auf die Schlossschraube (M8 x 20) -5-.
- Richten Sie das Trenngitter aus und ziehen Sie alle Sterngriffmuttern fest.
- Klappen Sie die Rücksitzbank nach hinten und verriegeln Sie die Sitzlehnen.

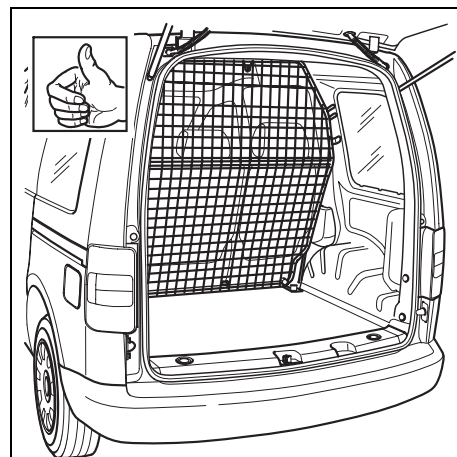


Hinweise:

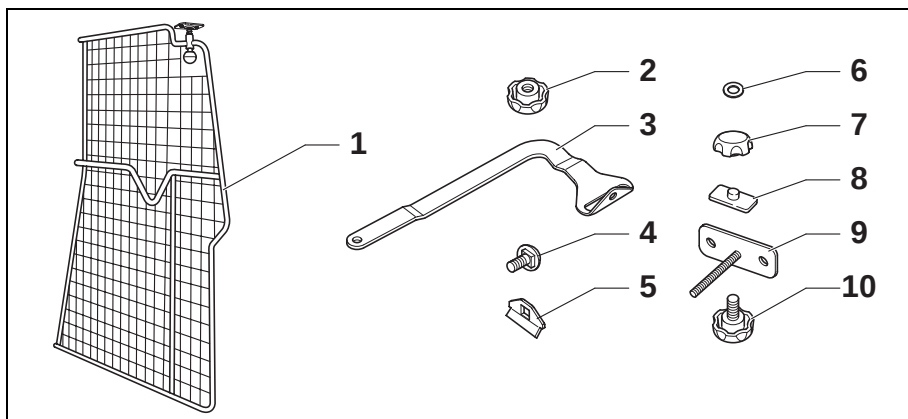
- Sichern Sie schweres Ladegut zusätzlich mit Spanngurten!
- Das Trenngitter darf nur in Verbindung mit eingesteckten Kopfstützen in den Rücksitz- Rückenlehnen und verriegelter Rückenlehne genutzt werden.
- Kontrollieren Sie nach kurzer Fahrstrecke alle Verschraubungen und ziehen sie ggf. nach.
- Kontrollieren Sie in angemessenen Abständen erneut die Verschraubungen.

Achtung:

Der Transport von Personen hinter dem Trenngitter ist verboten!!



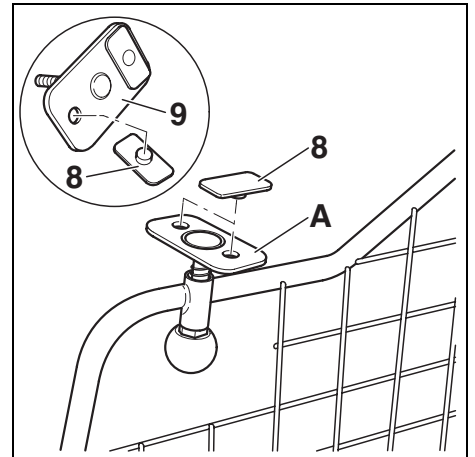
Montage hinter der Rücksitzbank mit Trenngitterteilung (B) 2K0 017 222



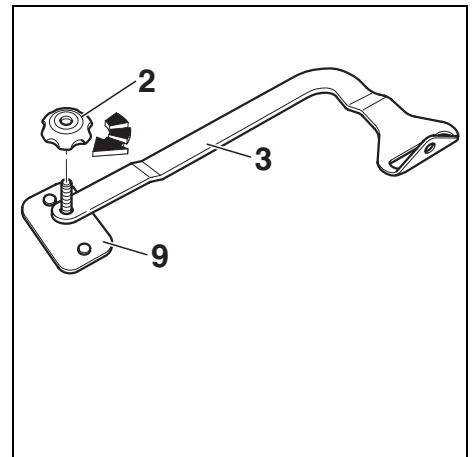
Stückliste		
Pos.	Bezeichnung	Stück
(1)	Trenngitter	1
(2)	Sterngriffmutter M8 offen	1
(3)	Haltestrebe	1
(4)	Schlossschraube M8 x 20	1
(5)	Gegenplatte	1
(6)	Unterlegscheibe	4

Stückliste		
Pos.	Bezeichnung	Stück
(7)	Sterngriffmutter M8 geschlossen	1
(8)	Gummiauflage	4
(9)	Untere Abstützung	1
(10)	Sterngriffschraube M8	3

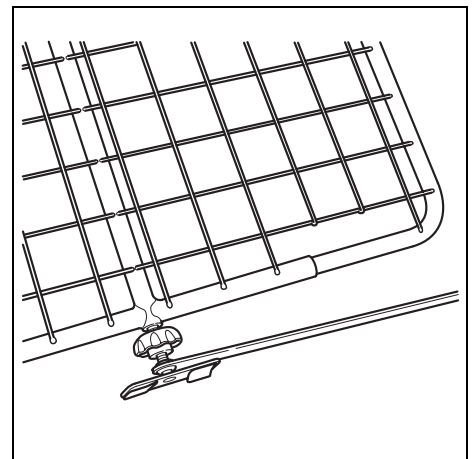
- Montieren Sie das Trenngitter (A) (2K0 017 221) hinter der Rücksitzbank ein.
- Drücken Sie die Gummiauflagen -8- in der unteren Abstützung -9- und der oberen Abstützung -A- ein.



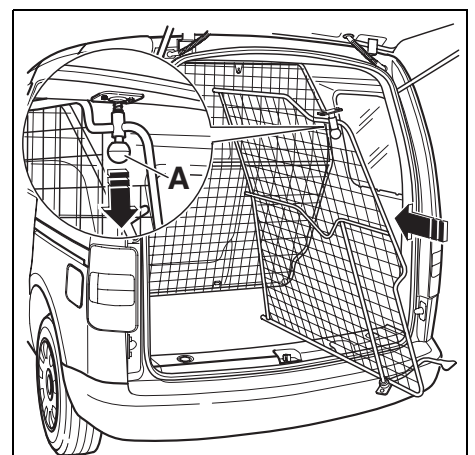
- Stecken Sie die Haltestrebe -3- auf die untere Abstützung -9-.
- Schrauben Sie die Sterngriffmutter M8 (offen) -2- ca. 25mm auf die untere Abstützung -9-.



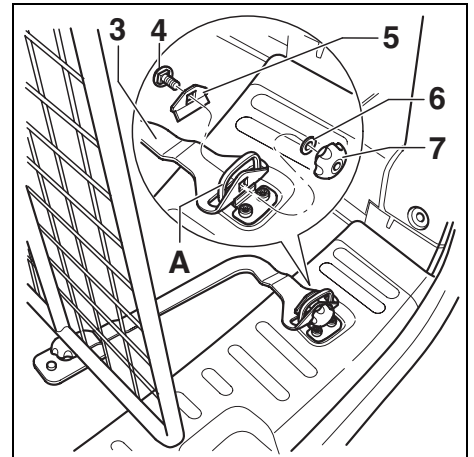
- Schrauben Sie die untere Abstützung an das Trenngitter.



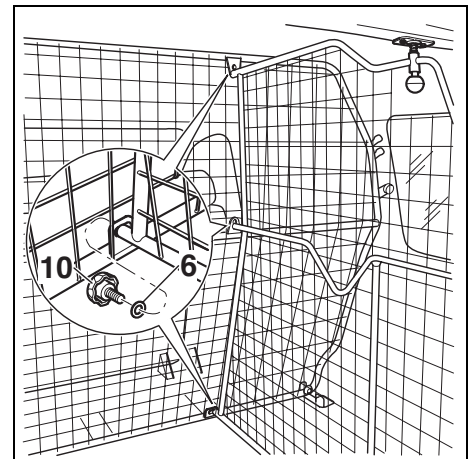
- Heben Sie das Trenngitter in den Innenraum.
- Um Beschädigungen zu vermeiden und zum Ausrichten des Trenngitters muss der Knopf -A- in Pfeilrichtung gezogen werden.



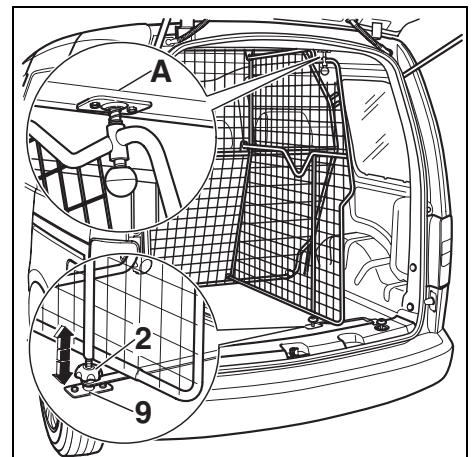
- Klappen Sie die Halteöse -A- nach oben.
- Führen Sie die Haltestrebe -3- auf die Halteöse -A-.
- Stecken Sie die Schlossschraube (M8 x 20) -4- durch die Gegenplatte -5-, Halteöse -A- und Haltestrebe -3-.
- Schrauben Sie die Sterngriffmutter -7- mit der Unterlegscheibe -6- auf die Schlossschraube (M8 x 20) -4-.



- Drehen Sie die Sterngriffschraube -10- mit der Unterlegscheibe -6- in das Trenngitter -1-.



- Durch drehen der unteren Abstützung -9- wird der Anpressdruck an der oberen Abstützung -A- eingestellt.
- Drehen Sie die untere Abstützung -9- soweit hinein oder heraus bis die obere Abstützung -A- an dem Dachquerträger fest anliegt.
- Drehen Sie die Sterngriffmutter -2- gegen das Trenngitter.
- Drehen Sie alle Sterngriffschrauben und -muttern fest.

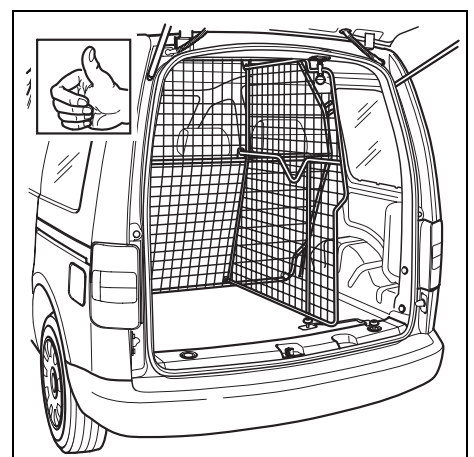


Hinweise:

- Sichern Sie schweres Ladegut zusätzlich mit Spanngurten!
- Das Trenngitter darf nur in Verbindung mit eingesteckten Kopfstützen in den Rücksitz- Rückenlehnen und verriegelter Rückenlehne genutzt werden.
- Kontrollieren Sie nach kurzer Fahrstrecke alle Verschraubungen und ziehen sie ggf. nach.
- Kontrollieren Sie in angemessenen Abständen erneut die Verschraubungen.

Achtung:

Der Transport von Personen hinter dem Trenngitter ist verboten!!





Zubehör für Volkswagen/Audi
Accessories for Volkswagen/Audi
Accessoires pour Volkswagen/Audi

フォルクスワーゲン/アウディ アクセサリー

Montageanleitung
Fitting instructions
Instructions de montage
Istruzioni di montaggio
Monteringsanvisning
Montage-aanwijzing
Instrucciones de montaje
Montážní návod

取付説明書

Änderungen des Lieferumfanges vorbehalten.

Equipment supplied is subject to alteration.

Modifications de l'ensemble de livraison réservées.

Ci riserviamo modifiche all'entità della fornitura.

Ändringar av leveransomfattningen förbehålles.

Wijzigingen in leveringsomvang voorbehouden.

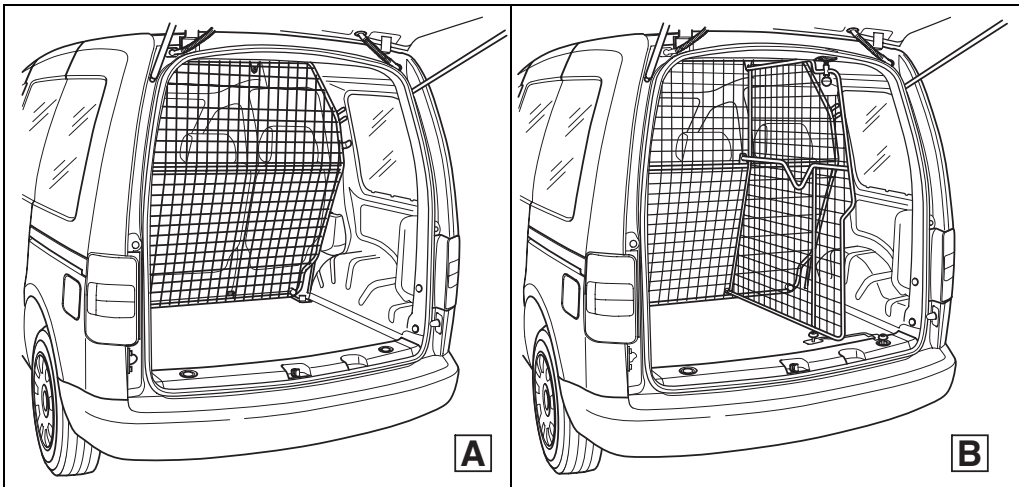
Se reservan las modificaciones del conjunto de suministro.

Zmeny v dodávkách vyhrazeny.

仕様および内容は予告なく変更する場合があります。

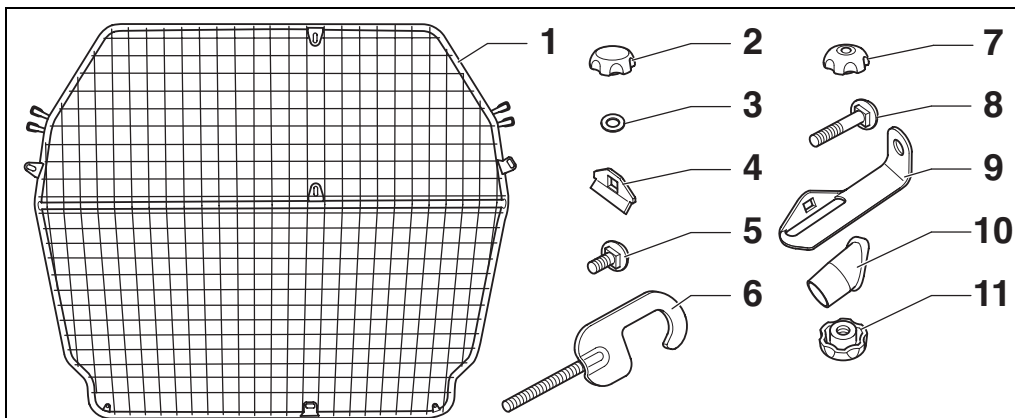
2K0 017 221

2K0 017 222



Caddy 2004 →

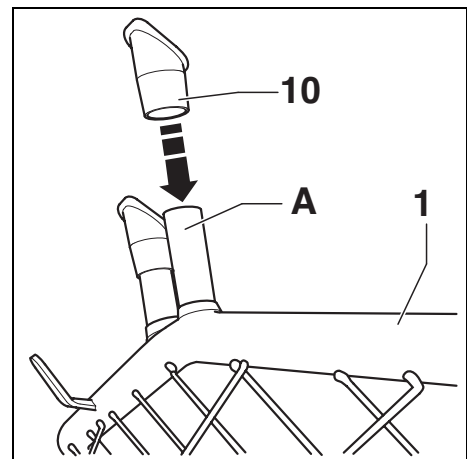
Assembly behind the rear seat (A) 2K0 017 221



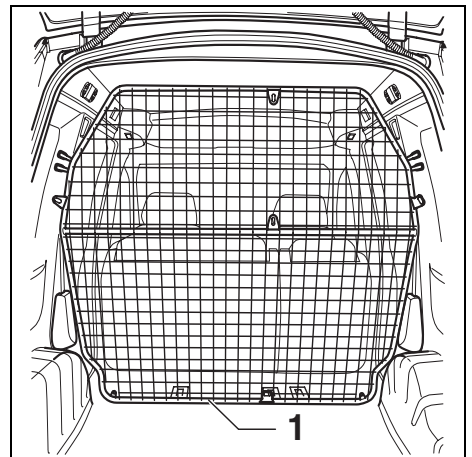
List of parts		
Item	Designation	Quantity
(1)	Separating grid	1
(2)	Star grip nut M8 closed	2
(3)	Plain washer	2
(4)	Counter plate	2
(5)	Coach bolt M8 x 20	2
(6)	Threaded bracket	2

List of parts		
Item	Designation	Quantity
(7)	Star grip nut M8 open	2
(8)	Coach bolt M8 x 45	2
(9)	Anchor plate	2
(10)	Plastic cap	4
(11)	Star grip nut M8 (small)	2

- Connect plastic caps -10- to the open tube ends -A- of the separating grid -1-.
- Fold rear seat bench forwards.



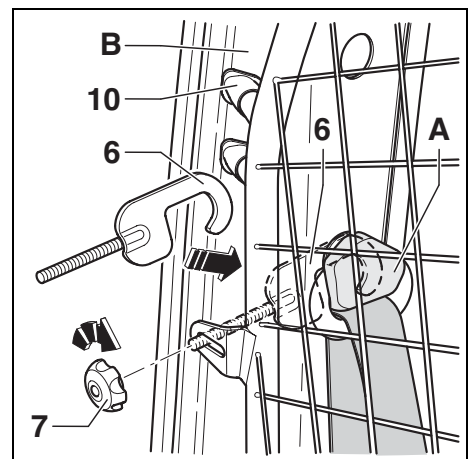
- Place the separating grid -1- in the vehicle interior with a second person.



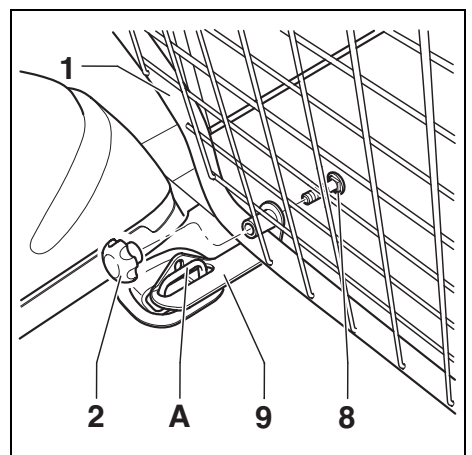
- Align the plastic caps -10- on the C-pillar -B-.
- Place the threaded bracket -6- on the left and right side between the C-pillar -B- and the seat belt locking -A-.
- Fit the star grip nuts M8 (open) -7- to the threaded brackets -6-.
- Screw the star grip nuts M8 (open) -7- on the threaded bracket -6- until the plastic caps -10- are laying on the C-pillar -B- without a play.

Warning:

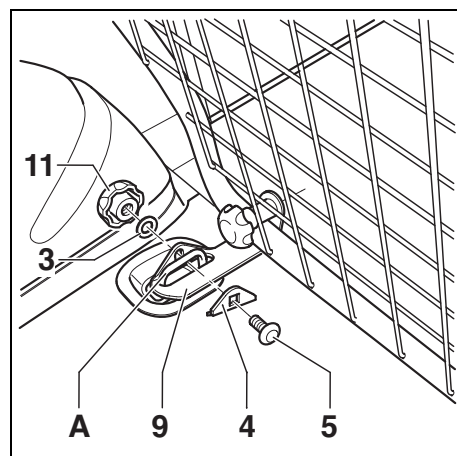
Observe that the seat belt does not jam with the threaded bracket -6-.



- Fold the left and right retaining eyes -A- upwards.
- Place the anchor plates -9- on the retaining eyes -A-.
- Secure the anchor plates -9- with the coach bolts (M8 x 45) -8- and the star grip nuts M8 (closed) -2- to the separating grip -1-.



- Pass the coach bolt (M8 x 20) -5- through the counterplate -4-, the retaining eye -A- and the anchor plate -9-.
- Fit the star grip nut M8 (small) -11- with washer -3- on the coach bolt (M8 x 20) -5-.
- Align the separating grid and tighten all star grip nuts.t.
- Fold the rear seat backwards and lock the seat backrests.

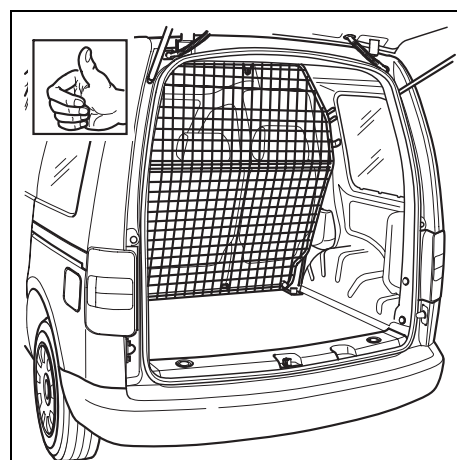


Notes:

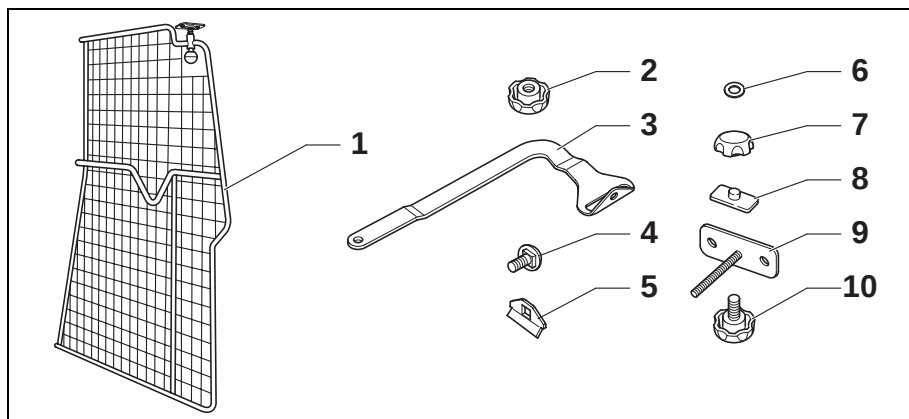
- Secure heavy load additionally with tensioning belts.
- The separating grid must only be used in connection with head restraints inserted in the rear seat back of a seat and locked back of a seat.
- Check all threaded joints after a brief drive and retighten, if necessary.
- Check threaded joints regularly.

Warning:

It is not allowed to transport persons behind the separating grid.



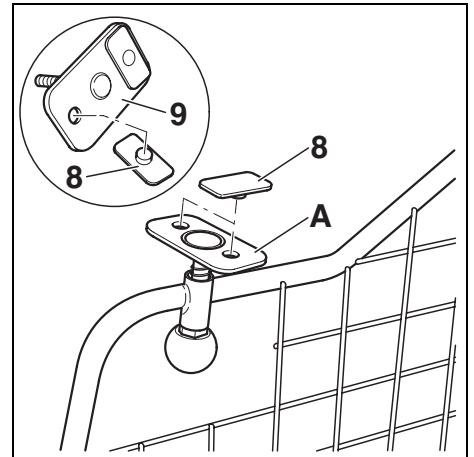
Assembly behind the rear seat with the separating grid division (B) 2K0 017 222



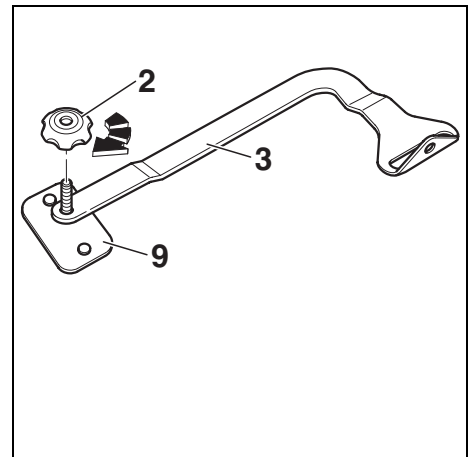
List of parts		
Item	Designation	Quantity
(1)	Separating grid	1
(2)	Star grip nut M8 open	1
(3)	Retainer support	1
(4)	Coach bolt M8 x 20	1
(5)	Counter plate	1
(6)	Plain washer	4

List of parts		
Item	Designation	Quantity
(7)	Star grip nut M8 closed	1
(8)	Rubber support	4
(9)	Lower support	1
(10)	Star grip bolt M8	3

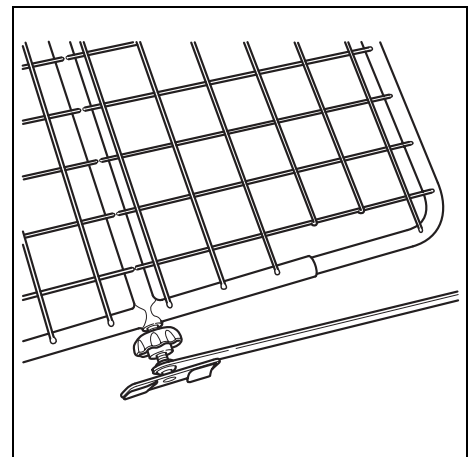
- Install the separating grid (A) (2K0 017 221) behind the rear seat.
- Push rubber supports -8- in the lower support -9- and the upper support -A- in.



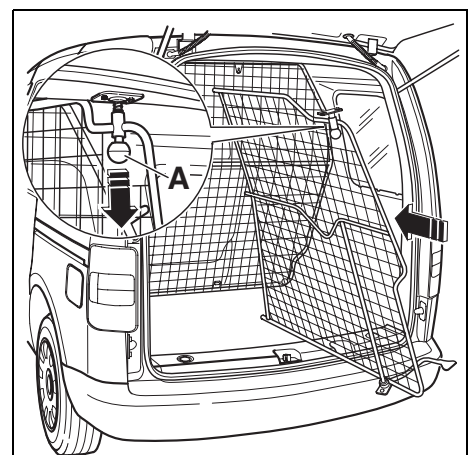
- Fit retainer support -3- to lower support -9-.
- Fit the star grip nut M8 (open) -2- approx. 25 mm to the lower support -9-.



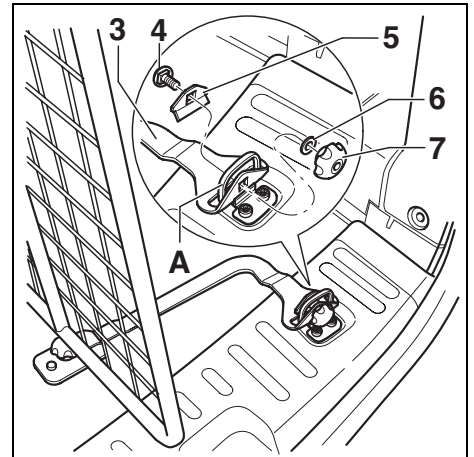
- Fit the lower support to the separating grid.



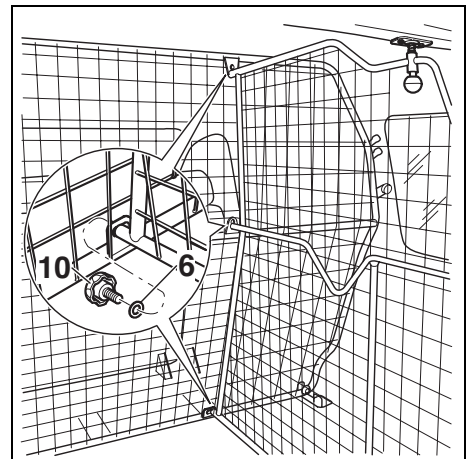
- Lift the separating grid in the interior.
- To avoid damages and to align the separating grid the head - A- must be pulled in direction of arrow.



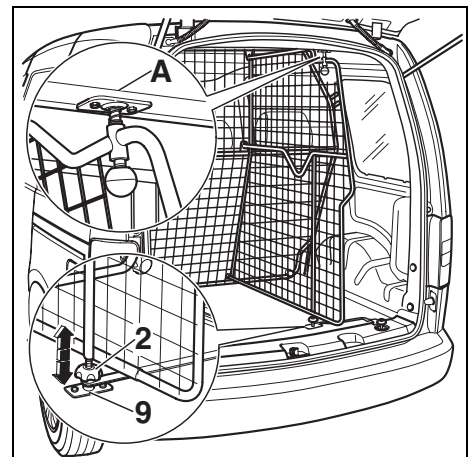
- Fold the retaining eye -A- upwards.
- Place the retainer support -3- on the retaining eye -A-.
- Pass the coach bolt (M8 x 20) -4- through the counterplate -5-, the retaining eye -A- and the support -3-.
- Fit the star grip nut -7- on the coach bolt (M8 x 20) -4- with washer -6-.



- Fit the star grip bolt -10- on the separating grid -1- with plain washer -6-.



- The pressure at the upper support -A- is adjusted by turning the lower support -9-.
- Turn the lower support -9- in or out until the upper support -A- lies tightly against the roof cross member.
- Turn the star grip nut -2- against the separating grip.
- Tighten all star grip bolts and nuts.

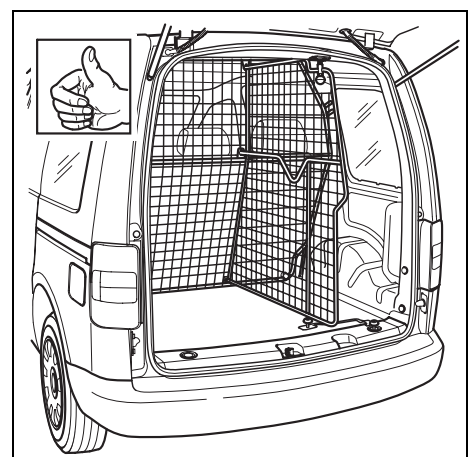


Notes:

- Secure heavy load additionally with tensioning belts.
- The separating grid must only be used in connection with head restraints inserted in the rear seat back of a seat and locked back of a seat.
- Check all threaded joints after a brief drive and retighten, if necessary.
- Check threaded joints regularly.

Warning:

It is not allowed to transport persons behind the separating grid.





Zubehör für Volkswagen/Audi
Accessories for Volkswagen/Audi
Accessoires pour Volkswagen/Audi

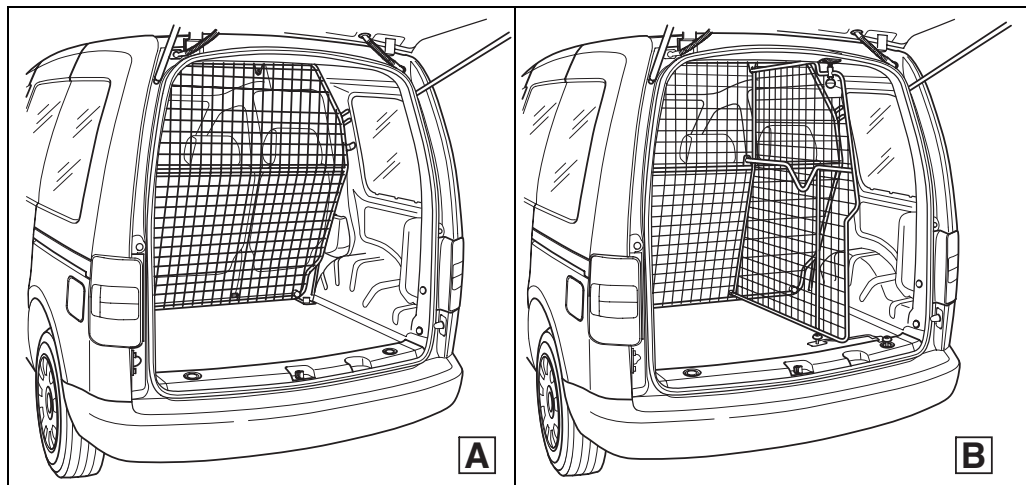
フォルクスワーゲン/アウディ アクセサリー

Montageanleitung
Fitting instructions
Instructions de montage
Istruzioni di montaggio
Monteringsanvisning
Montage-aanwijzing
Instrucciones de montaje
Montážní návod

2K0 017 221

2K0 017 222

取付説明書



Änderungen des Lieferumfanges vorbehalten.

Equipment supplied is subject to alteration.

Modifications de l'ensemble de livraison réservées.

Ci riserviamo modifiche all'entità della fornitura.

Ändringar av leveransomfattningen förbehålles.

Wijzigingen in leveringsomvang voorbehouden.

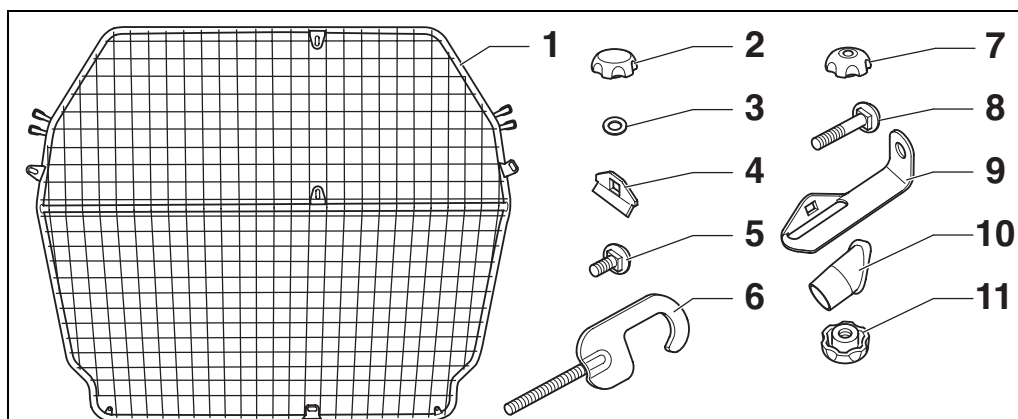
Se reservan las modificaciones del conjunto de suministro.

Zmeny v dodávkách vyhrazeny.

仕様および内容は予告なく変更する場合があります。

Caddy 2004 ⇒

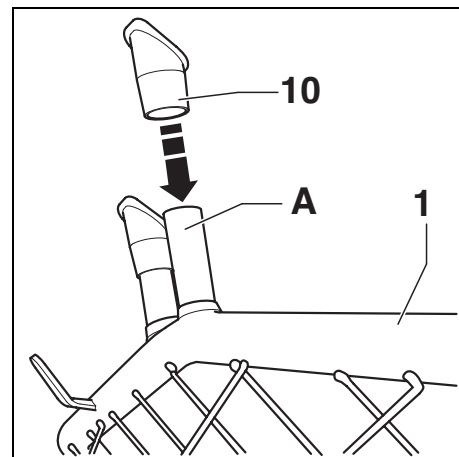
Montage derrière la banquette arrière (A) 2K0 017 221



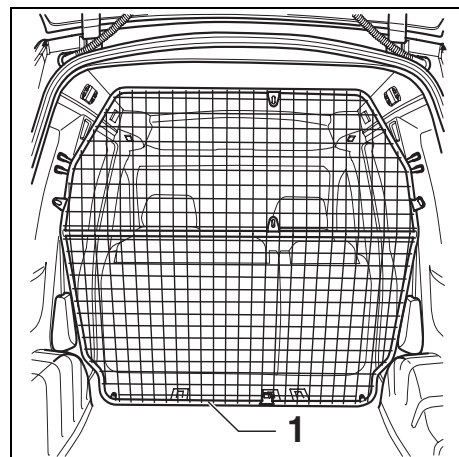
Liste des pièces détachées		
Repère	Désignation	Nombre
(1)	Grille de séparation	1
(2)	Ecrou à poignée étoilée M8 fermé	2
(3)	Rondelle entretoise	2
(4)	Plaque de renfort	2
(5)	Vis de fermeture M8 x 20	2
(6)	Crochet fileté	2

Liste des pièces détachées		
Repère	Désignation	Nombre
(7)	Ecrou à poignée étoilée M8 ouvert	2
(8)	Vis de fermeture M8 x 45	2
(9)	Plaque d'ancrage	2
(10)	Capuchon en matière plastique	4
(11)	Ecrou à poignée étoilée M8 (petit)	2

- Enfoncez les capuchons en matière plastique -10- sur les bouts de tube ouverts -A- de la grille de séparation -1-.
- Rabattre la banquette arrière vers l'avant.



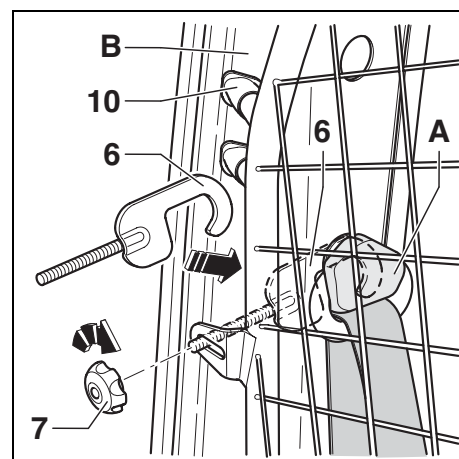
- Mettez en place la grille de séparation -1- dans l'habitacle du véhicule avec l'aide d'un deuxième mécanicien.



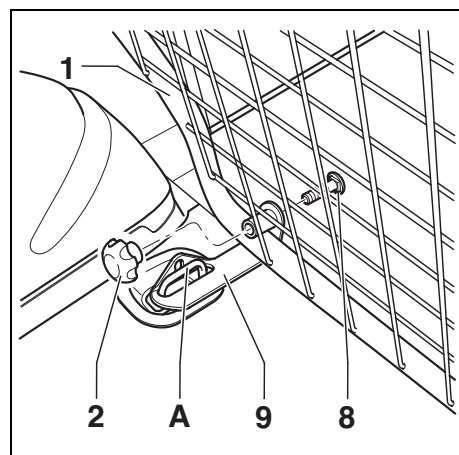
- Ajustez les capuchons en matière plastique -10- au montant C -B-.
- Introduisez les crochets filetés -6- gauche et droit entre le montant C -B- et la fixation de la ceinture de sécurité -A-.
- Vissez les écrous à poignée étoilée M8 (ouverts) -7- sur les crochets filetés -6-.
- Vissez les écrous à poignée étoilée M8 (ouverts) -7- sur les crochets filetés -6- jusqu'à ce que les capuchons en matière plastique -10- reposent sans jeu sur le montant C -B-.

Attention :

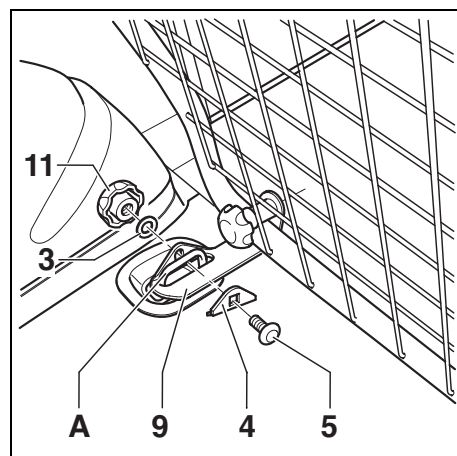
Veillez à ce que la ceinture de sécurité et le crochet fileté -6- ne coincent pas entre eux.



- Rabattez les œillets de retenue -A- gauche et droit vers le haut.
- Placez les plaques d'ancrage -9- sur les œillets de retenue -A-.
- Fixez les plaques d'ancrage -9- à la grille de séparation -1- à l'aide des vis de fermeture (M8 x 45) -8- et des écrous à poignée étoilée M8 (fermés) -2-.



- Passez la vis de fermeture (M8 x 20) -5- par la plaque de renfort -4-, l'œillet de retenue -A- et la plaque d'ancrage -9-.
- Vissez l'écrou à poignée étoilée M8 (petit) -11- muni de la rondelle entretoise -3- sur la vis de fermeture (M8 x 20) -5-.
- Dégauchissez la grille de séparation et serrez tous les écrous à poignée étoilée.
- Rabattez la banquette arrière vers l'arrière et verrouillez les dossiers de siège.

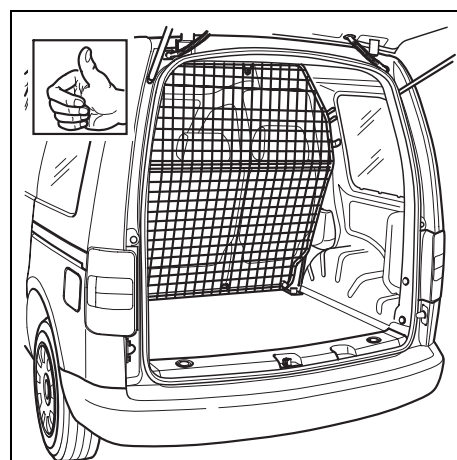


Remarques :

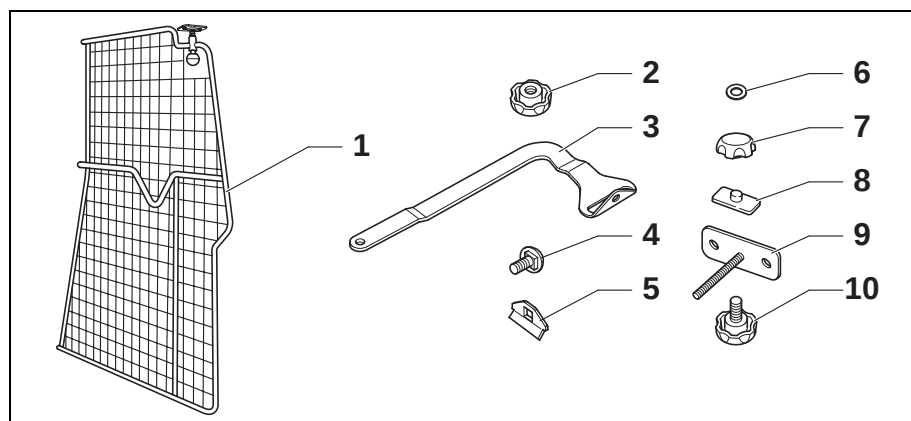
- Freinez tout matériau transporté à poids lourd à l'aide de sangles de serrage !
- Si vous vous servez de la grille de séparation, il faut que les appuis-tête soient enfoncés dans les dossiers des sièges arrière et que ces dossiers soient verrouillés.
- Au bout d'un trajet court, contrôlez tous les vissages et, si nécessaire, resserrez-les.
- Au bout d'intervalles à durée adéquate, veuillez contrôler de nouveau ces vissages.

Attention :

Il est strictement interdit de transporter des personnes assises derrière la grille !!



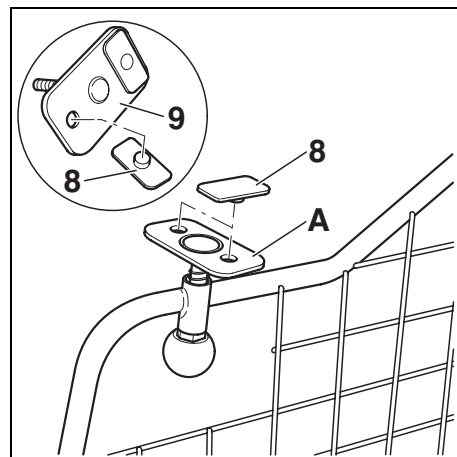
Montage derrière la banquette arrière avec partage de la grille de séparation (B) 2K0 017 222



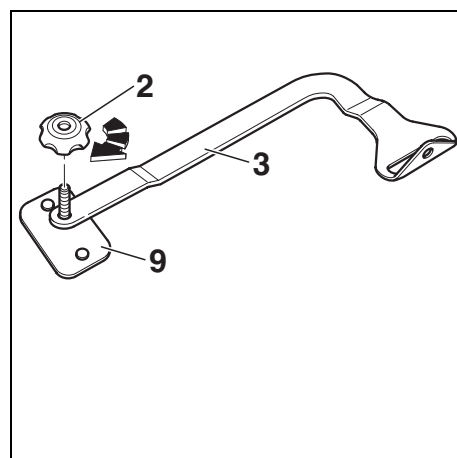
Liste des pièces détachées		
Repère	Désignation	Nombre
(1)	Grille de séparation	1
(2)	Ecrou à poignée étoilée M8 ouvert	1
(3)	Tirant de maintien	1
(4)	Vis de fermeture M8 x 20	1
(5)	Plaque de renfort	1
(6)	Rondelle entretoise	4

Liste des pièces détachées		
Repère	Désignation	Nombre
(7)	Ecrou à poignée étoilée M8 fermé	1
(8)	Embase de caoutchouc	4
(9)	Appui inférieur	1
(10)	Vis à poignée étoilée M8	3

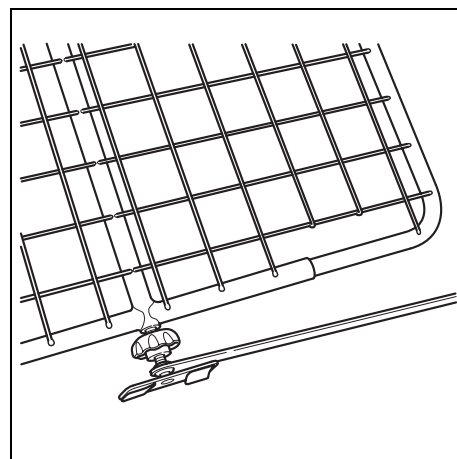
- Montez la grille de séparation (A) (2K0 017 221) derrière la banquette arrière.
- Enfoncez les embases de caoutchouc -8- dans les appuis inférieur -9- et supérieur -A-.



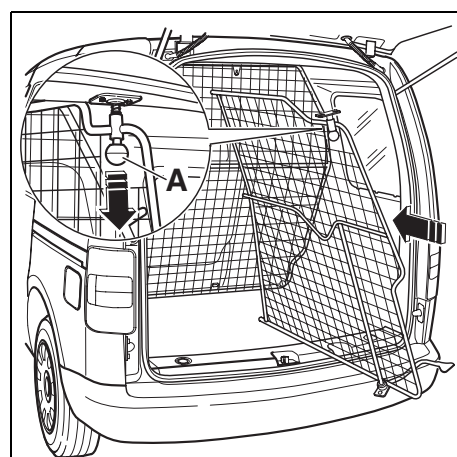
- Attachez le tirant de maintien -3- à l'appui inférieur -9-.
- Vissez l'écrou à poignée étoilée M8 (ouvert) -2- (env. 25 mm) sur l'appui inférieur -9-.



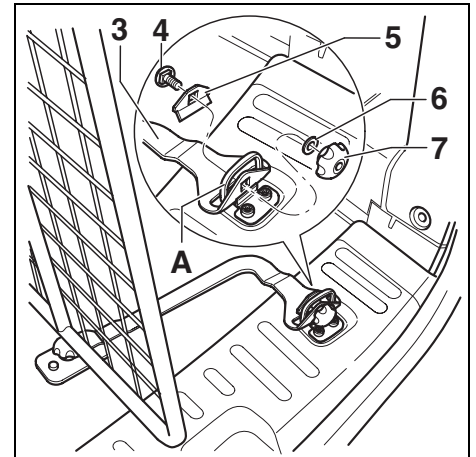
- Vissez l'appui inférieur à la grille de séparation.



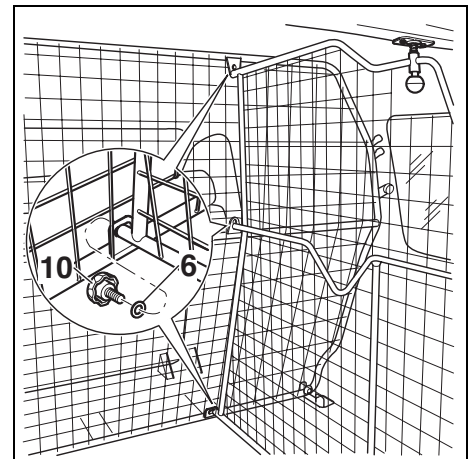
- Placez la grille de séparation dans l'habitacle.
- Pour éviter tout endommagement et pour dégauchir la grille de séparation, il faut tirer le bouton -A- dans le sens de la flèche.



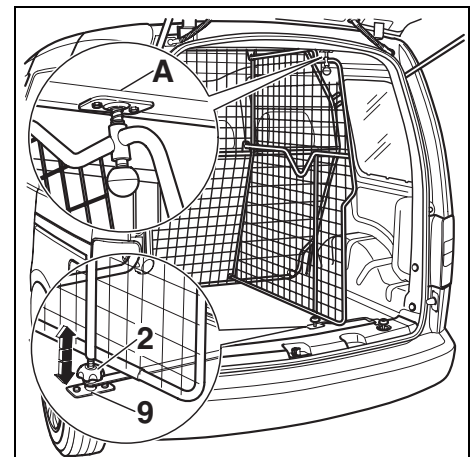
- Rabattez l'œillet de retenue -A- vers le haut.
- Guidez le tirant de maintien -3- sur l'œillet de retenue -A-.
- Passez la vis de fermeture (M8 x 20) -4- par la plaque de renfort -5-, l'œillet de retenue -A- et le tirant de maintien -3-.
- Vissez l'écrou à poignée étoilée -7- muni de la rondelle entretoise -6- sur la vis de fermeture (M8 x 20) -4-.



- Munie de la rondelle entretoise -6-, vissez la vis à poignée étoilée -10- dans la grille de séparation -1-.



- C'est en tournant l'appui inférieur -9- que s'ajuste la pression appliquée à l'appui supérieur -A-.
- Serrez ou desserrez l'appui inférieur -9- jusqu'à ce que l'appui supérieur -A- s'appuie bien contre la traverse du pavillon.
- Serrez l'écrou à poignée étoilée -2- contre la grille de séparation.
- Serrez tous les écrous et vis à poignée étoilée.

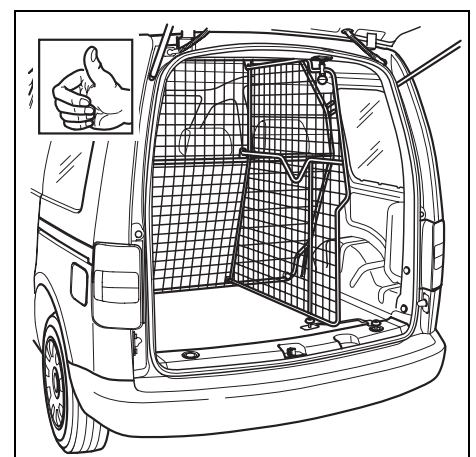


Remarques :

- Freinez tout matériau transporté à poids lourd à l'aide de sangles de serrage !
- Si vous vous servez de la grille de séparation, il faut que les appuis-tête soient enfoncés dans les dossiers des sièges arrière et que ces dossiers soient verrouillés.
- Au bout d'un trajet court, contrôlez tous les vissages et, si nécessaire, resserrez-les.
- Au bout d'intervalles à durée adéquate, veuillez contrôler de nouveau ces vissages.

Attention :

Il est strictement interdit de transporter des personnes assises derrière la grille !!





Zubehör für Volkswagen/Audi
Accessories for Volkswagen/Audi
Accessoires pour Volkswagen/Audi

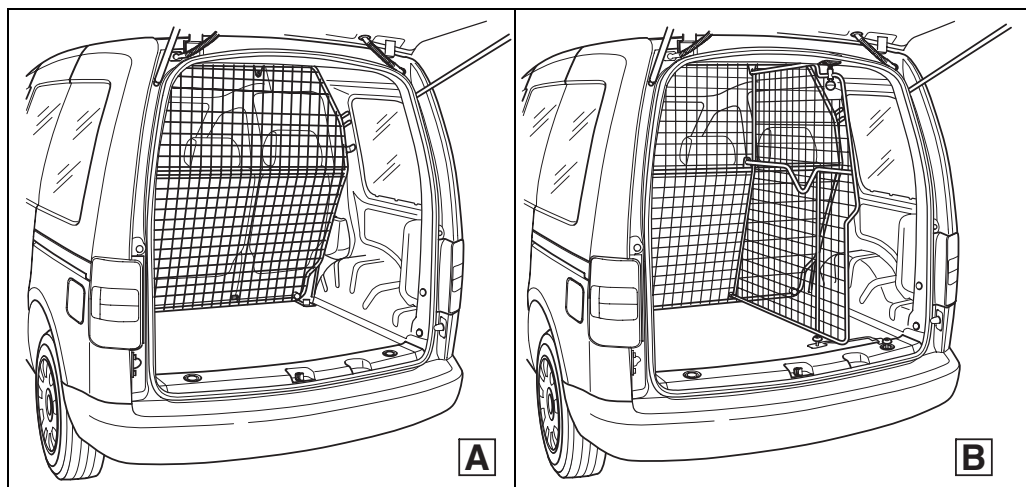
フォルクスワーゲン/アウディ アクセサリー

Montageanleitung
Fitting instructions
Instructions de montage
Istruzioni di montaggio
Monteringsanvisning
Montage-aanwijzing
Instrucciones de montaje
Montážní návod

2K0 017 221

2K0 017 222

取付説明書



Änderungen des Lieferumfanges vorbehalten.

Equipment supplied is subject to alteration.

Modifications de l'ensemble de livraison réservées.

Ci riserviamo modifiche all'entità della fornitura.

Ändringar av leveransomfattningen förbehålles.

Wijzigingen in leveringsomvang voorbehouden.

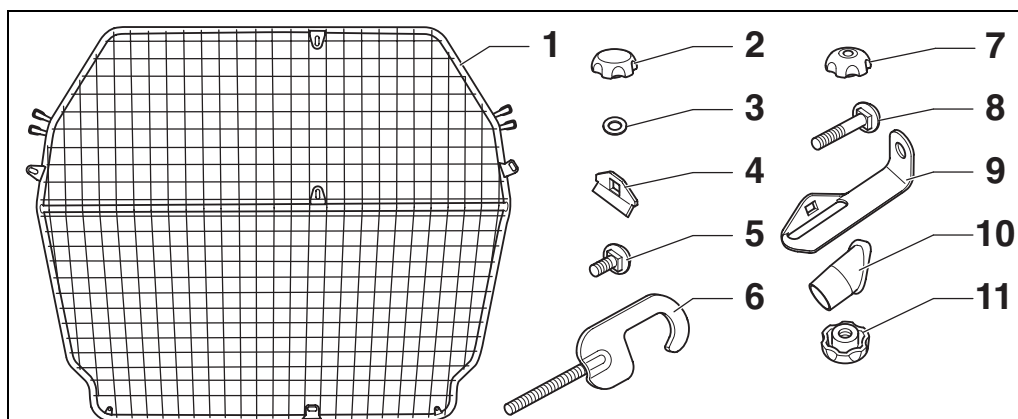
Se reservan las modificaciones del conjunto de suministro.

Zmeny v dodávkách vyhrazeny.

仕様および内容は予告なく変更する場合があります。

Caddy 2004 ⇒

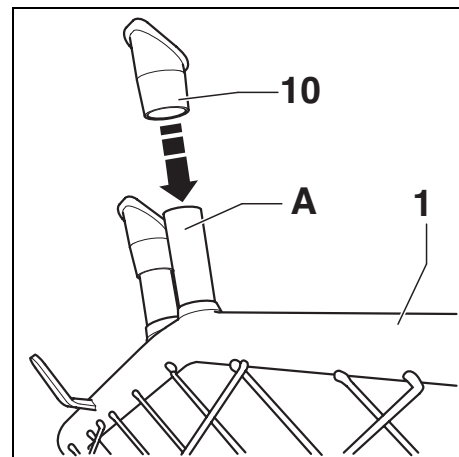
Montaggio dietro i sedili posteriori (A) 2K0 017 221



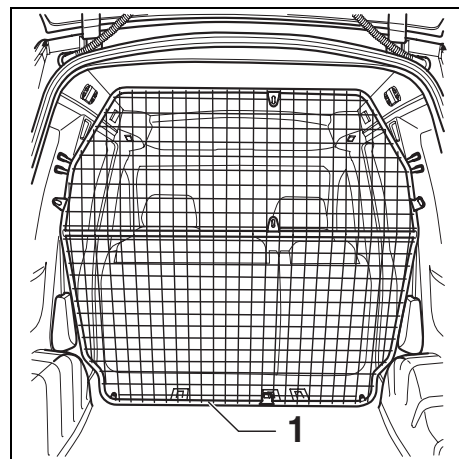
Distinta dei pezzi		
Pos.	Denominazione	pezzi
(1)	Griglia di separazione	1
(2)	Dado con manopola a crociera M8 chiuso	2
(3)	Rondella spessore	2
(4)	Contropiastra	2
(5)	Vite a testa quadra M8 x 20	2
(6)	Gancio filettato	2

Distinta dei pezzi		
Pos.	Denominazione	pezzi
(7)	Dado con manopola a crociera M8 aperto	2
(8)	Vite a testa quadra M8 x 45	2
(9)	Piastra di ancoraggio	2
(10)	Cappuccio in plastica	4
(11)	Dado con manopola a crociera M8 (piccolo)	2

- Attaccare i cappucci in plastica -10- alle estremità aperte dei tubi -A- della griglia di separazione -1-.
- Ripiegare in avanti il divano posteriore.



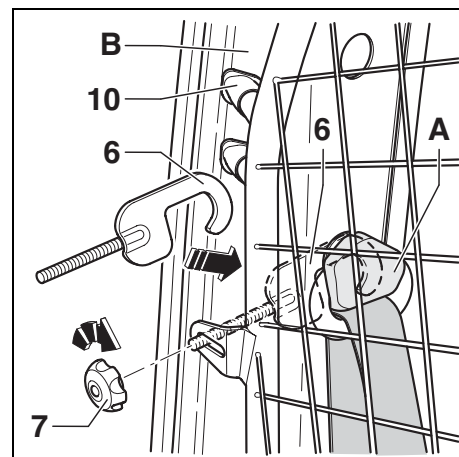
- Sistemare la griglia di separazione -1- con l'aiuto di una seconda persona nell'abitacolo del veicolo.



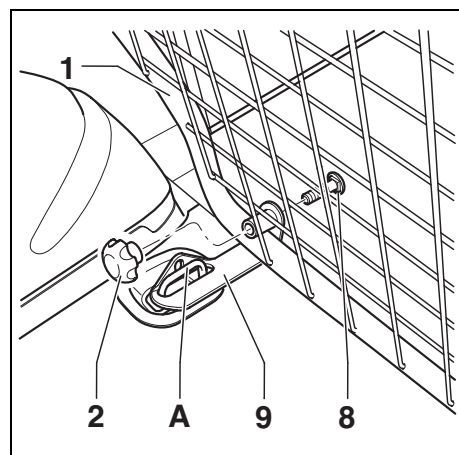
- Allineare i cappucci in plastica -10- sul montante C -B-.
- Inserire il gancio filettato -6- a sinistra ed a destra tra il montante C -B- ed il fissaggio della cintura di sicurezza -A-.
- Avvitare i dadi con manopola a crociera M8 (aperti) -7- sui ganci filettati -6-.
- Avvitare i dadi con manopola a crociera M8 (aperti) -7- sul gancio filettato -6- finché i cappucci in plastica -10- non arrivano a poggiare senza gioco sul montante C -B-.

Attenzione:

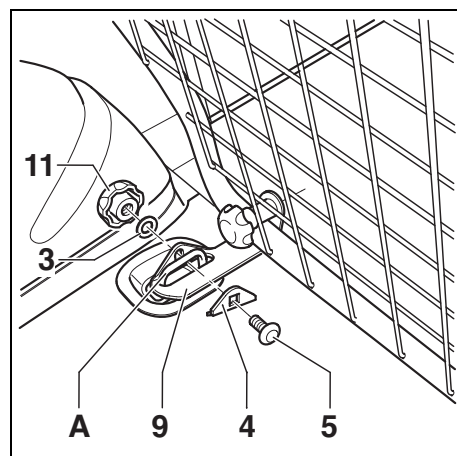
Aver cura che la cintura di sicurezza non s'incastri nel gancio filettato -6-.



- Ribaltare in alto le staffe di sostegno -A- a sinistra ed a destra.
- Attaccare le piastre di ancoraggio -9- alle staffe di sostegno -A-.
- Fissare le piastre di ancoraggio -9- con le viti a testa quadra (M8 x 45) -8- ed i dadi con manopola a crociera M8 (chiusi) -2- sulla griglia di separazione -1-.



- Far passare la vite a testa quadra (M8 x 20) -5- attraverso la contropiastra -4-, la staffa di ritegno -A- e la piastra di ancoraggio -9-.
- Avvitare il dado con manopola a crociera M8 (piccolo) -11- con la rondella -3- sulla vite a testa quadra (M8 x 20) -5-.
- Allineare la griglia di separazione ed avvitare tutti i dadi con manopola a crociera.
- Ribaltare i sedili posteriori indietro e bloccare gli schienali.

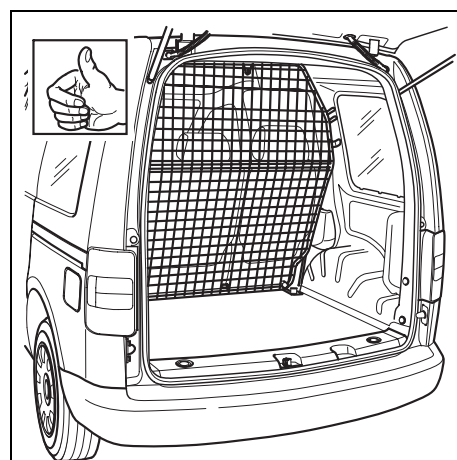


Avvertenze:

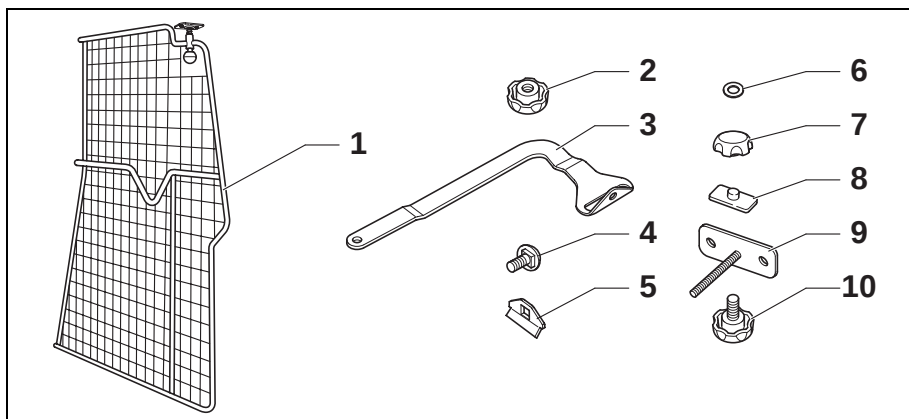
- Assicurare i carichi pesanti additionally con cinghie di fissaggio!
- La griglia di separazione deve essere usata unicamente con i poggiatesta inseriti negli schienali dei sedili posteriori e con lo schienale bloccato.
- Dopo un breve percorso controllare tutti i collegamenti a vite ed eventualmente riserrare le viti.
- Ricontrollare i collegamenti a vite ad intervalli regolari.

Attenzione:

E' vietato il trasporto di persone dietro la griglia di separazione!!



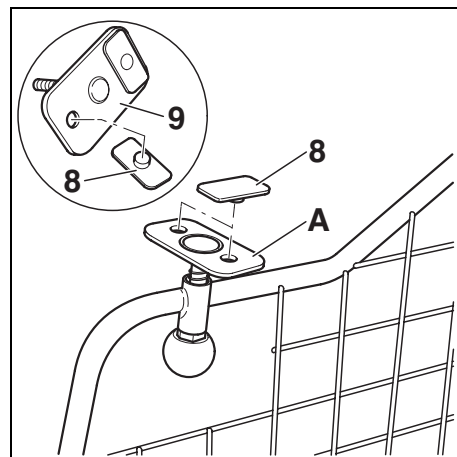
Montaggio dietro i sedili posteriori con griglia di separazione divisa (B) 2K0 017 222



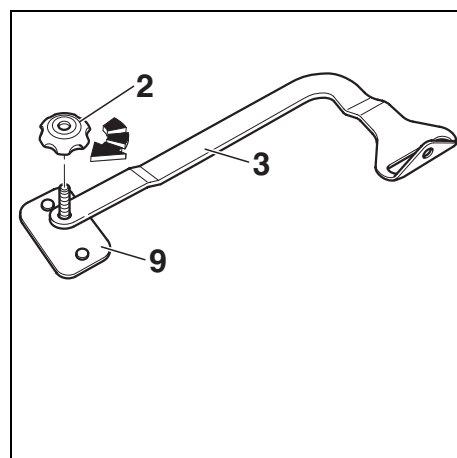
Distinta dei pezzi		
Pos.	Denominazione	pezzi
(1)	Griglia di separazione	1
(2)	Dado con manopola a crociera M8 aperto	1
(3)	Cantonale di sostegno	1
(4)	Vite a testa quadra M8 x 20	1
(5)	Contropiastra	1
(6)	Rondella spessore	4

Distinta dei pezzi		
Pos.	Denominazione	pezzi
(7)	Dado con manopola a crociera M8 chiuso	1
(8)	Supporto in gomma	4
(9)	Sostegno inferiore	1
(10)	Vite con manopola a crociera M8	3

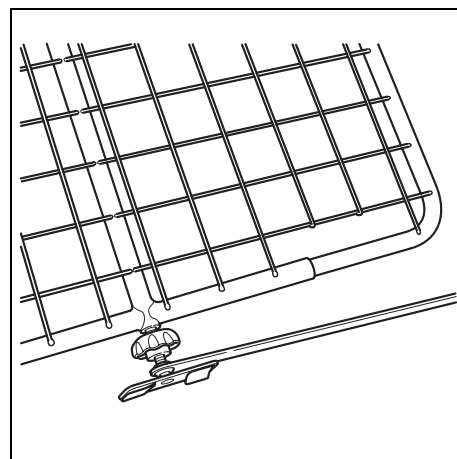
- Montare la griglia di separazione (A) (2K0 017 221) dietro i sedili posteriori.
- Inserire i supporti in gomma -8- premendoli nel sostegno inferiore -9- ed in quello superiore -A-.



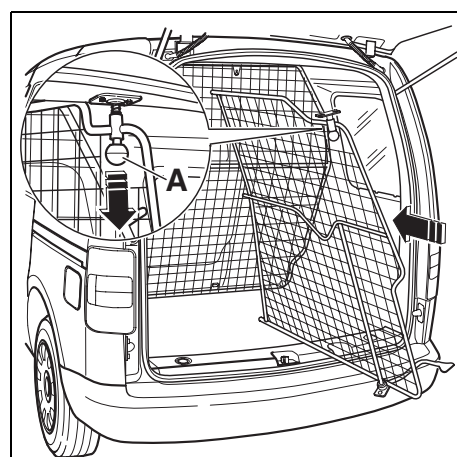
- Applicare il cantonale di sostegno -3- sul sostegno inferiore -9-.
- Avvitare il dado con manopola a crociera M8 (aperto) -2- di circa 25 mm sul sostegno inferiore -9-.



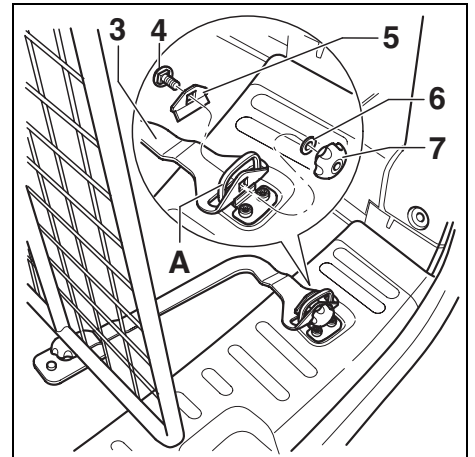
- Avvitare il sostegno inferiore sulla griglia di separazione.



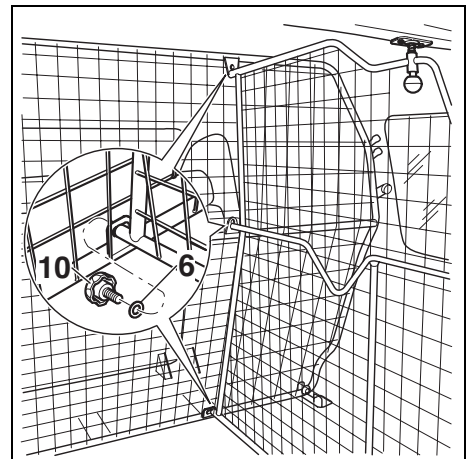
- Sollevare la griglia di separazione e sistemarla nell'abitacolo.
- A scanso di danneggiamenti e per allineare la griglia di separazione, tirare il bottone -A- nella direzione indicata dalla freccia.



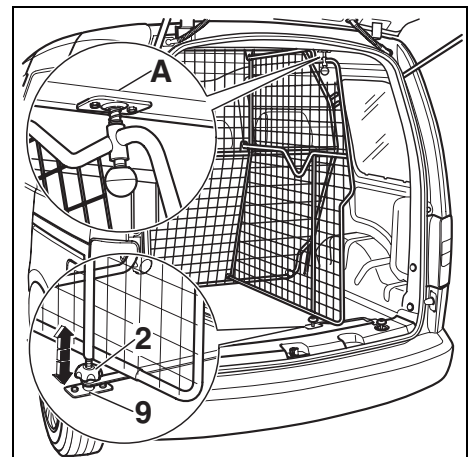
- Ribaltare in alto la staffa di sostegno -A-.
- Guidare il cantonale di sostegno -3- sulla staffa di ritegno -A-.
- Far passare la vite a testa quadra (M8 x 20) -4- attraverso la contropiastra -5-, la staffa di ritegno -A- ed il cantonale di sostegno -3-.
- Avvitare il dado con manopola a crociera -7- con la rondella -6- sulla vite a testa quadra (M8 x 20) -4-.



- Avvitare la vite con manopola a crociera -10- con la rondella -6- nella griglia di separazione -1-.



- Girando il sostegno inferiore -9- si regola la pressione di appoggio del sostegno superiore -A-.
- Avvitare ovvero svitare il sostegno inferiore -9- finché il sostegno superiore -A- non si appoggia saldamente sulla traversa del tetto.
- Avvitare il dado con manopola a crociera -2- contro la griglia di separazione.
- Serrare tutte le viti ed i dadi con manopola a crociera.

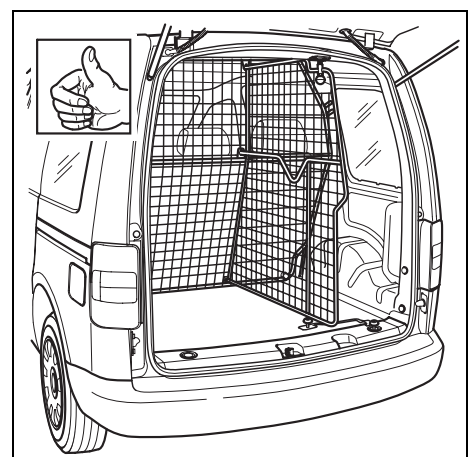


Avvertenze:

- Assicurare i carichi pesanti additionally con cinghie di fissaggio!
- La griglia di separazione deve essere usata unicamente con i poggiatesta inseriti negli schienali dei sedili posteriori e con lo schienale bloccato.
- Dopo un breve percorso controllare tutti i collegamenti a vite ed eventualmente riserrare le viti.
- Ricontrollare i collegamenti a vite ad intervalli regolari.

Attenzione:

E' vietato il trasporto di persone dietro la griglia di separazione!!





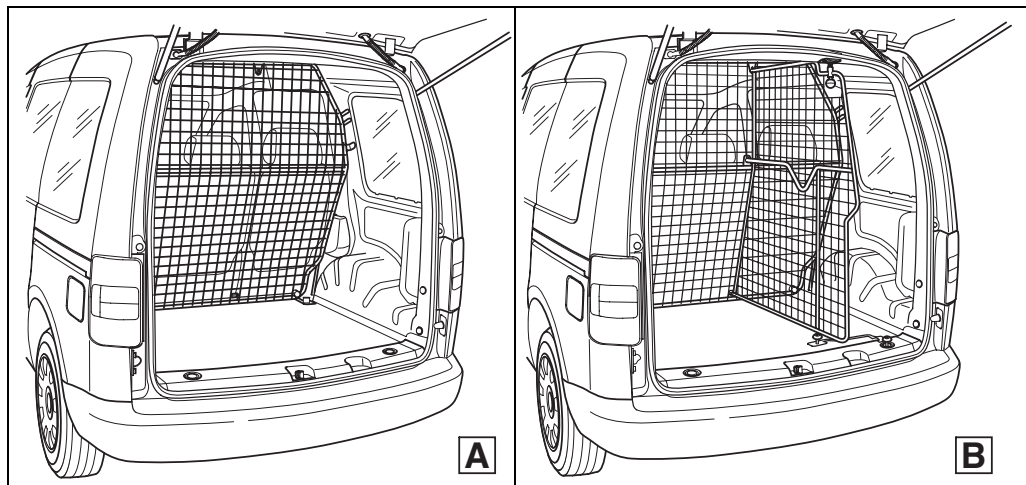
Zubehör für Volkswagen/Audi
Accessories for Volkswagen/Audi
Accessoires pour Volkswagen/Audi

フォルクスワーゲン/アウディ アクセサリー

Montageanleitung
Fitting instructions
Instructions de montage
Istruzioni di montaggio
Monteringsanvisning
Montage-aanwijzing
Instrucciones de montaje
Montážní návod

2K0 017 221

2K0 017 222



取付説明書

Änderungen des Lieferumfanges vorbehalten.

Equipment supplied is subject to alteration.

Modifications de l'ensemble de livraison réservées.

Ci riserviamo modifiche all'entità della fornitura.

Ändringar av leveransomfattningen förbehålles.

Wijzigingen in leveringsomvang voorbehouden.

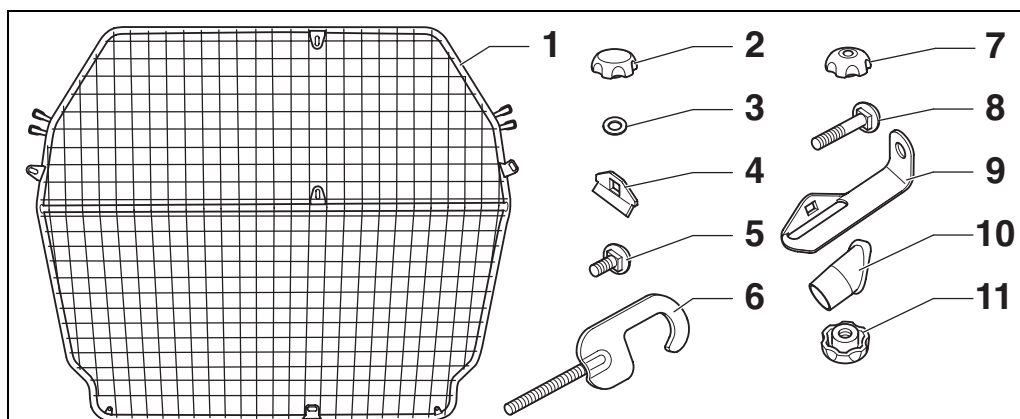
Se reservan las modificaciones del conjunto de suministro.

Zmeny v dodávkách vyhrazeny.

仕様および内容は予告なく変更する場合があります。

Caddy 2004 ⇒

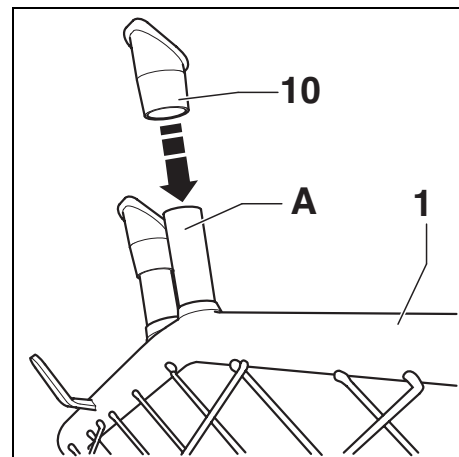
Montage achter achterbankzitting (A) 2K0 017 221



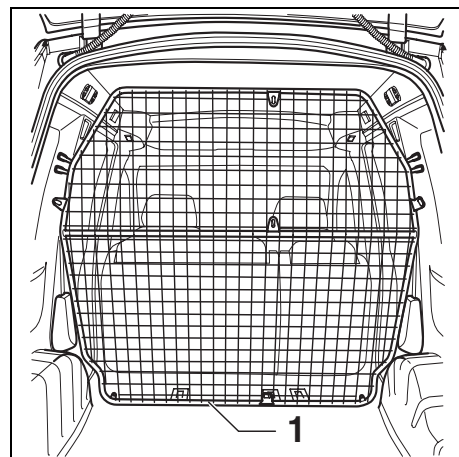
Stuklijst		
Nr.	Omschrijving	Stuks
(1)	Scheidingsnet	1
(2)	Draaiknopmoer M8 gesloten	2
(3)	Onderlegging	2
(4)	Contraplaat	2
(5)	Slotbout M8x20	2
(6)	Draadhuus	2

Stuklijst		
Nr.	Omschrijving	Stuks
(7)	Draaiknopmoer M8 open	2
(8)	Slotbout M8x45	2
(9)	Ankerplaat	2
(10)	Kunststof kap	4
(11)	Draaiknopmoer M8 (klein)	2

- Kunststof kappen -10- op open pijpuiteinden -A- van scheidingsnet -1- steken.
- Achterbank naar voren klappen.



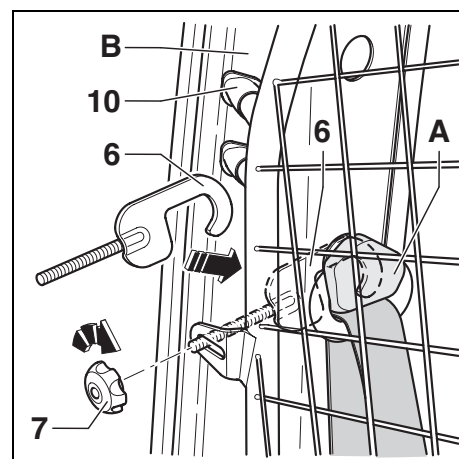
- Scheidingsnet -1- met hulp van een tweede persoon in het interieur van de wagen plaatsen.



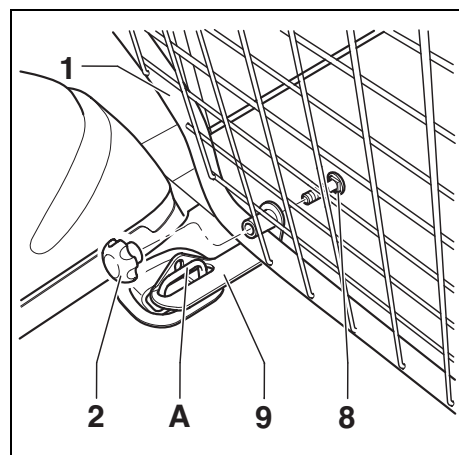
- Kunststof kappen -10- tegen C-stijl -B- plaatsen.
- Draadhaak -6- links en rechts tussen C-stijl -B- en veiligheidsgordelbevestiging -A- steken.
- Draaiknopmoer M8 (open) -7- op draadhaak -6- schroeven.
- Draaiknopmoer M8 (open) -7- zover op draadhaak -6- draaien, tot kunststof kappen -10- spelingvrij tegen C-stijl -B- aanliggen.

Attentie:

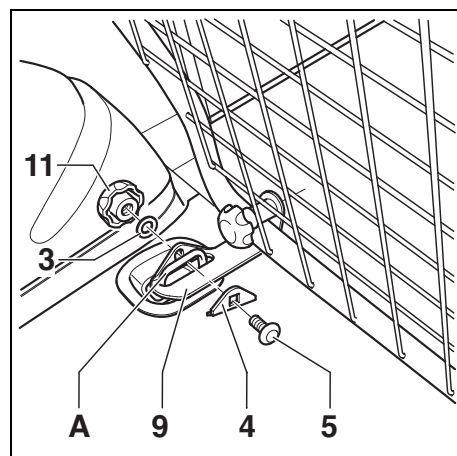
Let erop, dat de veiligheidsgordel niet tussen draadhaak -6- komt vast te zitten.



- Bevestigingsogen -A- links en rechts naar boven klappen.
- Ankerplaten -9- op bevestigingsogen -A- steken.
- Ankerplaten -9- met slotbouten (M8x45) -8- en draaiknopmoeren M8 (gesloten) -2- aan scheidingsnet -1- bevestigen.



- Slotbout (M8x20) -5- door contraplaat -4-, bevestigingssoog -A- en ankerplaat -9- steken.
- Draaiknopmoer M8 (klein) -11- met onderlegging -3- op slotbout (M8x20) -5- schroeven.
- Scheidingsnet goed plaatsen en alle draaiknopmoeren vastdraaien.
- Achterbankzitting naar achteren klappen en de rugleuning vergrendelen.

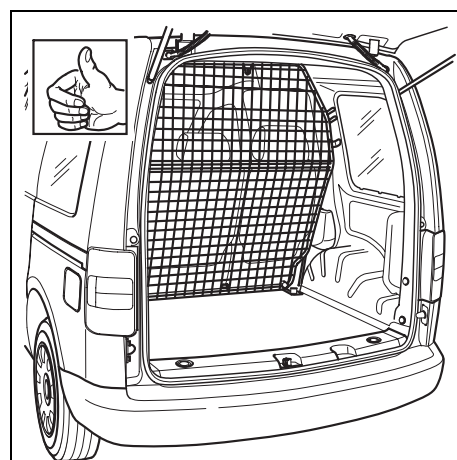


Aanwijzingen:

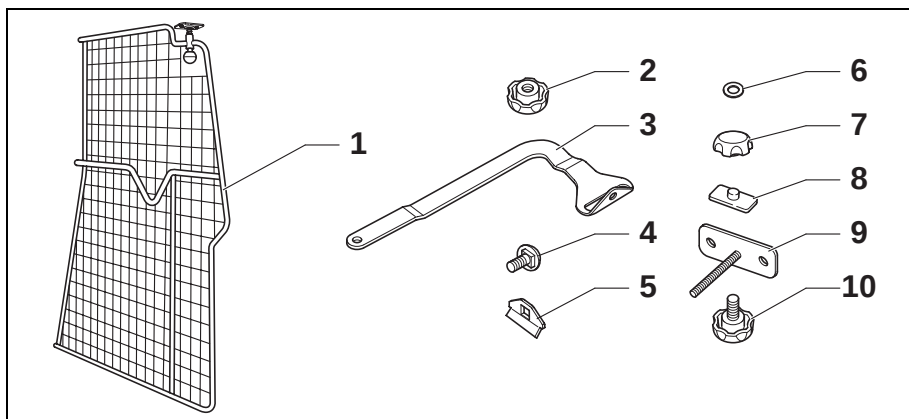
- Zware lading extra met spanbanden vastzetten.
- Het scheidingsnet mag alleen in combinatie met ingestoken hoofdsteunen in de achterbank-rugleuning en vergrendelde rugleuning worden gebruikt.
- Kort na het inbouwen en een stukje gereden te hebben alle schroefverbindingen controleren en zo nodig natrekken.
- Zo nu en dan de schroefverbindingen opnieuw controleren.

Attentie:

Het vervoer van personen achter het scheidingsnet is verboden!!



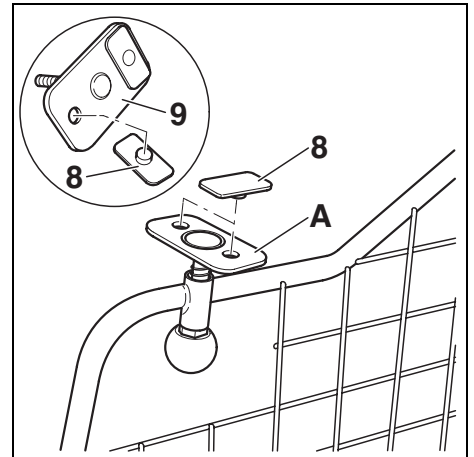
Montage achter de achterbankzitting met scheidingsnetdeling (B) 2K0 017 222



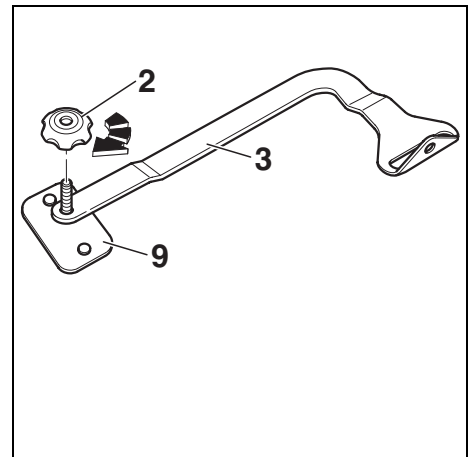
Stuklijst		
Nr.	Omschrijving	Stuks
(1)	Scheidingsnet	1
(2)	Draaiknopmoer M8 open	1
(3)	Bevestigingssteun	1
(4)	Slotbout M8x20	1
(5)	Contraplaat	1
(6)	Onderlegging	4

Stuklijst		
Nr.	Omschrijving	Stuks
(7)	Draaiknopmoer M8 gesloten	1
(8)	Rubber plaatje	4
(9)	Onderste steun	1
(10)	Draaiknopbout M8	3

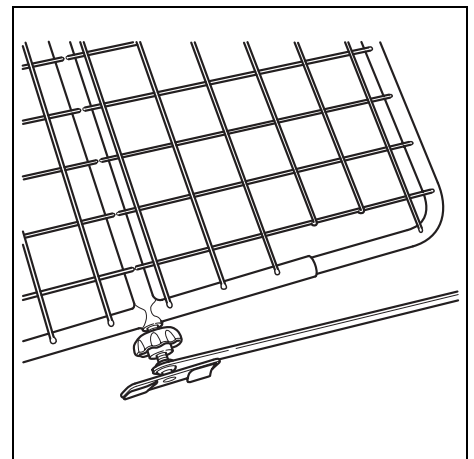
- Scheidingsnet (A) (2K0 017 221) achter de achterbankzitting monteren.
- Rubber plaatje -8- in onderste steun -9- en in bovenste steun -A- drukken.



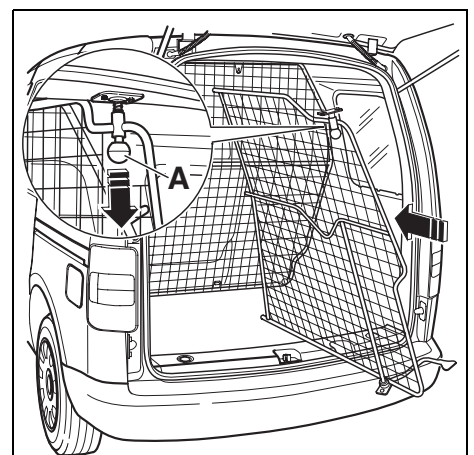
- Bevestigingssteun -3- op onderste steun -9- steken.
- Draaiknopmoer M8 (open) -2- ca. 25 mm op onderste steun -9- schroeven.



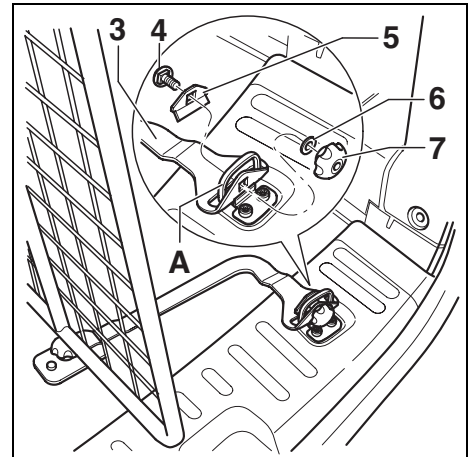
- Onderste steun aan het scheidingsnet vastschroeven.



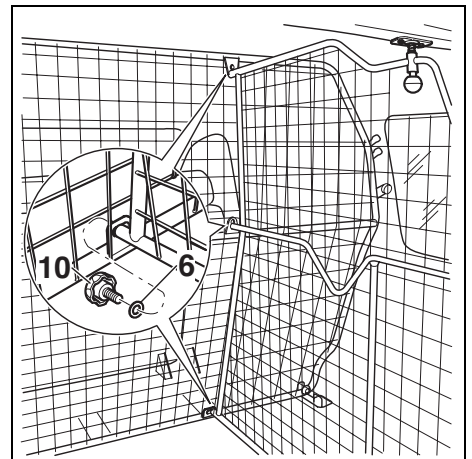
- Scheidingsnet in het interieur tillen.
- Om beschadigingen te voorkomen en om het scheidingsnet goed te kunnen richten moet knop -A- in de pijlrichting getrokken worden.



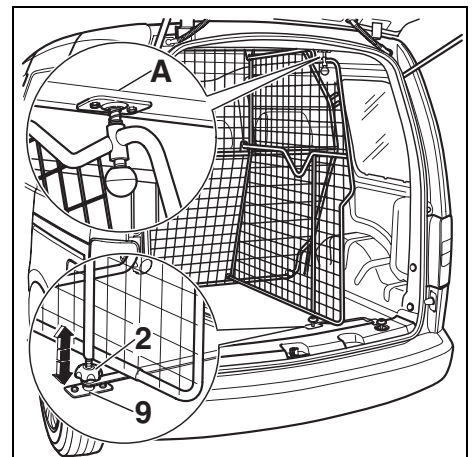
- Bevestigingssoog -A- naar boven klappen.
- Bevestigingssteun -3- in bevestigingssoog -A- schuiven.
- Slotbout (M8x20) -4- door contraplaat -5-, bevestigingssoog -A- en bevestigingssteun -3- steken.
- Draaiknopmoer -7- met onderlegging -6- op slotbout (M8x20) -4- schroeven.



- Draaiknopmoer -10- met onderlegging -6- in scheidingsnet -1- draaien.



- Door onderste steun -9- te draaien, wordt de druk op bovenste steun -A- afgesteld.
- Onderste steun -9- zo ver erin of eruit draaien tot bovenste steun -A- vast tegen de dakdwarsdrager aanligt.
- Draaiknopmoer -2- tegen het scheidingsnet draaien.
- Alle draaiknopbouten en -moeren vastdraaien.

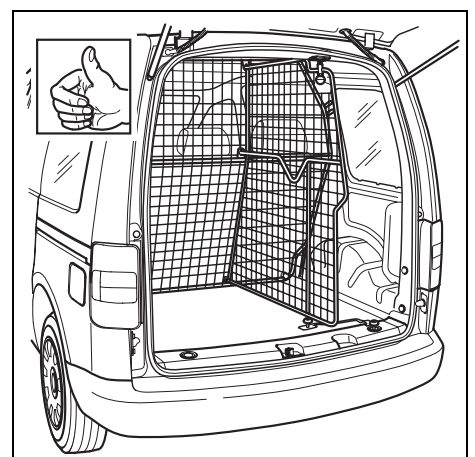


Aanwijzingen:

- Zware lading extra met spanbanden vastzetten.
- Het scheidingsnet mag alleen in combinatie met ingestoken hoofdsteunen in de achterbank-rugleuning en vergrendelde rugleuning worden gebruikt.
- Kort na het inbouwen en een stukje gereden te hebben alle schroefverbindingen controleren en zo nodig natrekken.
- Zo nu en dan de schroefverbindingen opnieuw controleren.

Attentie:

Het vervoer van personen achter het scheidingsnet is verboden!!





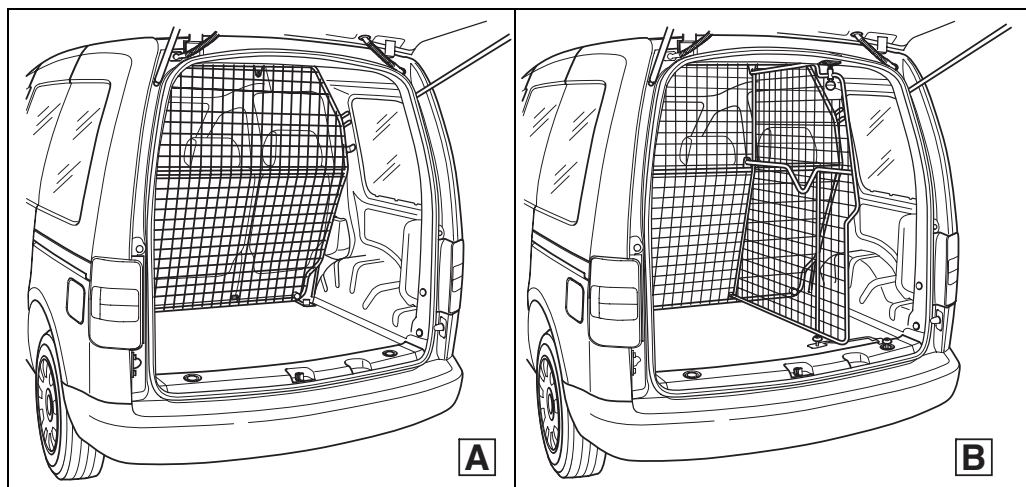
Zubehör für Volkswagen/Audi
Accessories for Volkswagen/Audi
Accessoires pour Volkswagen/Audi

フォルクスワーゲン/アウディ アクセサリー

Montageanleitung
Fitting instructions
Instructions de montage
Istruzioni di montaggio
Monteringsanvisning
Montage-aanwijzing
Instrucciones de montaje
Montážní návod

2K0 017 221

2K0 017 222



取付説明書

Änderungen des Lieferumfanges vorbehalten.

Equipment supplied is subject to alteration.

Modifications de l'ensemble de livraison réservées.

Ci riserviamo modifiche all'entità della fornitura.

Ändringar av leveransomfattningen förbehålles.

Wijzigingen in leveringsomvang voorbehouden.

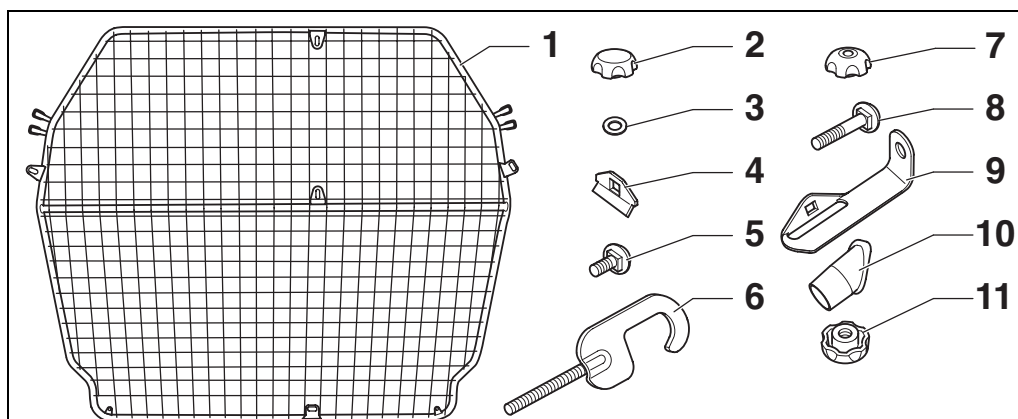
Se reservan las modificaciones del conjunto de suministro.

Zmeny v dodávkách vyhrazeny.

仕様および内容は予告なく変更する場合があります。

Caddy 2004 ⇒

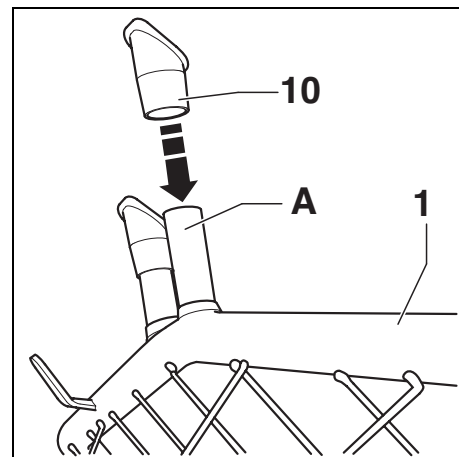
Montering bakom baksätet (A) 2K0 017 221



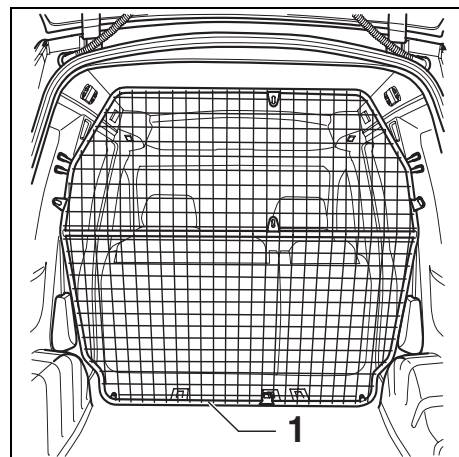
Komponentlista		
Pos	Beteckning	Antal
(1)	Lastskyddsgaller	1
(2)	Sluten mutter M8 med stjärnhandtag	2
(3)	Bricka	2
(4)	Mothåll	2
(5)	Vagnsbult M8 x 20	2
(6)	Hake med gängor	2

Komponentlista		
Pos	Beteckning	Antal
(7)	Öppen mutter M8 med stjärnhandtag	2
(8)	Vagnsbult M8 x 45	2
(9)	Fästplatta	2
(10)	Plastkåpa	4
(11)	Mutter M8 med stjärnhandtag (liten)	2

- Stick på plastkåporna -10- på lastskyddsgallrets -1- öppna rörändar -A-.
- Fäll baksätet framåt.



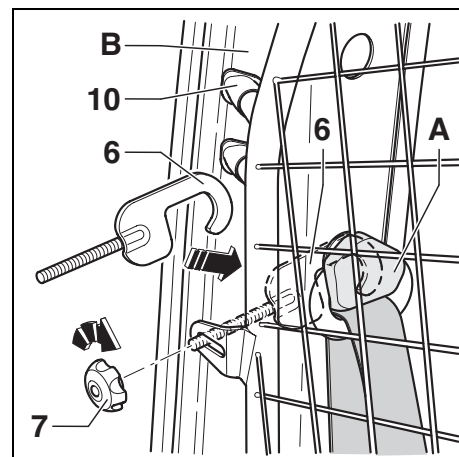
- Ställ med hjälp av en 2:a person lastskyddsgallret -1- i bilens kupéutrymme.



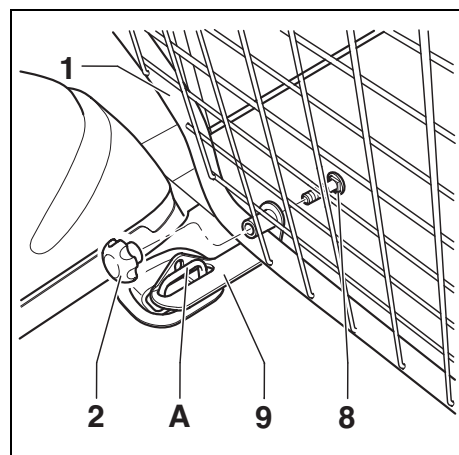
- Rikta upp plastkåporna -10- på C-stolpen -B-.
- Stick på vänster och höger sida in hakarna med gänga -6- mellan C-stolpen -B- och fästet för bilbältet -A-.
- Skruva på M8-muttrarna med stjärnhandtag (öppna) -7- på hakarna med gängor -6-.
- Vrid M8-muttrarna med stjärnhandtag (öppna) -7- så långt på hakarna med gänga -6- tills plastkåporna -10- ligger an spelfritt på C-stolpen -B-.

Viktigt:

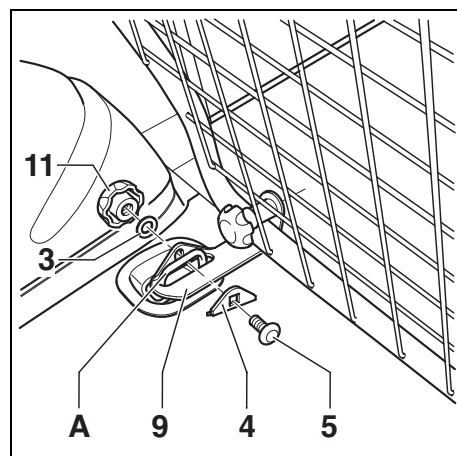
Ge akt på att bilbältet inte kommer i kläm med haken med gänga -6-.



- Fäll fästöglorna -A- på vänster och höger sida uppåt.
- Stick på fästplattorna -9- på fästöglorna -A-
- Fäst fästplattorna -9- med vagnsbultarna (M8 x 45) -8- och M8-muttrarna med stjärnhandtag (slutna) -2- med lastskyddsgallret -1-.



- Stick vagnsbulten (M8 x 20) -5- genom mothållet -4-, fästöglan -A- och fästplattan -9-.
- Skruva på M8-muttern med stjärnhandtag (liten) -11- med brickan -3- på vagnsbulten (M8 x 20) -5-.
- Rikta upp lastskyddsgallret och dra fast alla muttrar med stjärnhandtag.
- Fäll baksätet bakåt och lås ryggstödet.

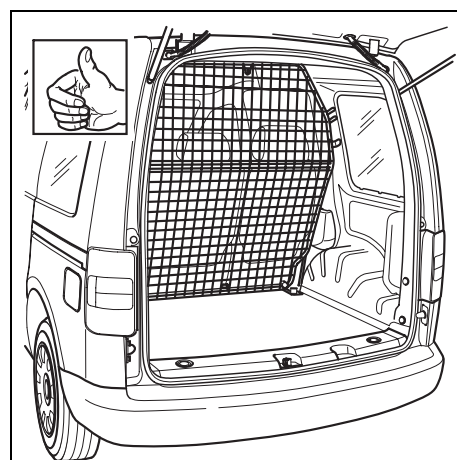


Observera:

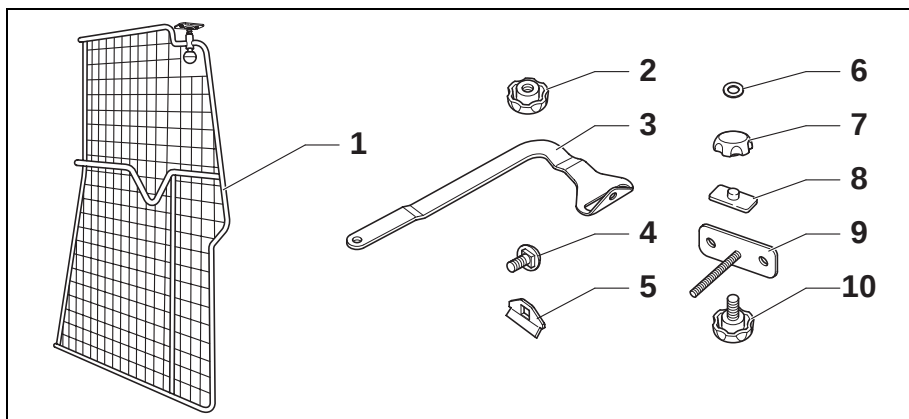
- Säkra dessutom tung last med spännband.
- Lastskyddsgallret får endast användas tillsammans med isatta nackskydd för ryggstödet för baksätet och låst ryggstöd.
- Kontrollera efter en kort körning alla förskruvningar och efterdra dem om erforderligt.
- Kontrollera med regelbundna intervaller förskruvningarna på nytt.

Viktigt:

Transport av personer bakom lastskyddsgallret är förbjuden.



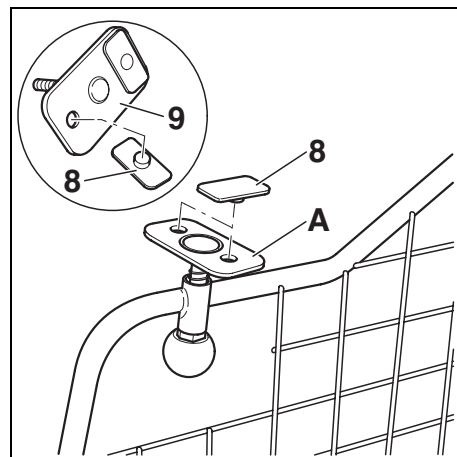
Montering bakom baksätet och delat lastskyddsgaller (B) 2K0 017 222



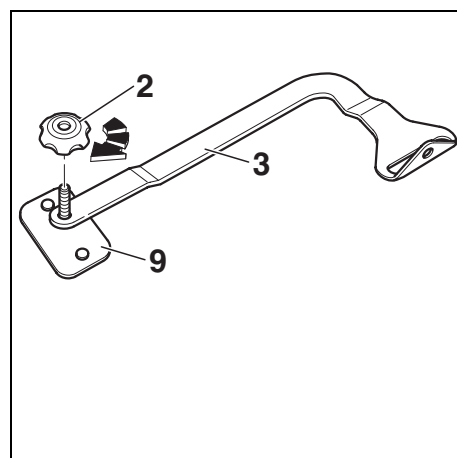
Komponentlista		
Pos	Beteckning	Antal
(1)	Lastskyddsgaller	1
(2)	Öppen mutter M8 med stjärnhandtag	1
(3)	Fäststräva	1
(4)	Vagnsbult M8 x 20	1
(5)	Mothåll	1
(6)	Bricka	4

Komponentlista		
Pos	Beteckning	Antal
(7)	Sluten mutter M8 med stjärnhandtag	1
(8)	Gummiunderlägg	4
(9)	Undre stöd	1
(10)	Skruv M8 med stjärnhandtag	3

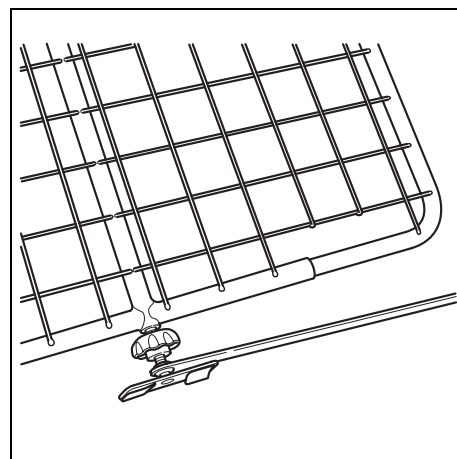
- Montera lastskyddsgallret (A) (2K0 017 221) bakom baksätet.
- Trycken in gummimellanlägggen -8- i undre stödet -9- och övre stödet -A-.



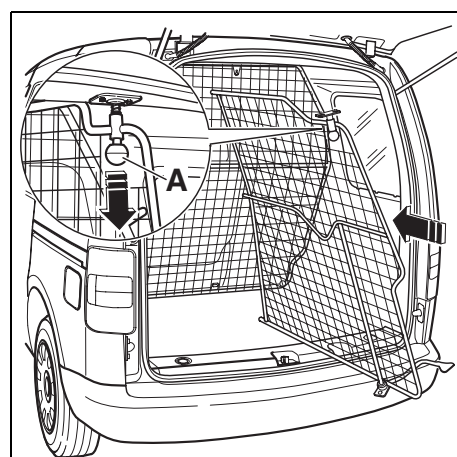
- Stick på fäststrävan -3- på undre stödet -9-.
- Skruva på M8-muttern med stjärnhandtag (öppen) -2- ca 25 mm på undre stödet -9-.



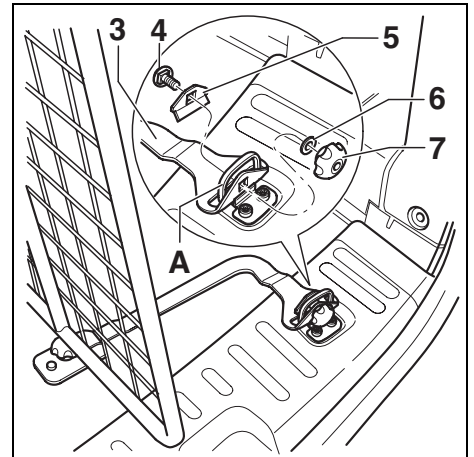
- Skruva fast undre stödet på lastskyddsgallret.



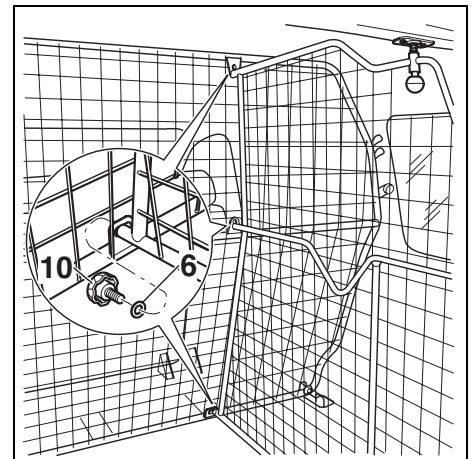
- Lyft in lastskyddsgallret i kupéutrymmet.
- För att undvika skador och för uppriktning av lastskyddsgallret måste knappen -A- dras i pilriktningen.



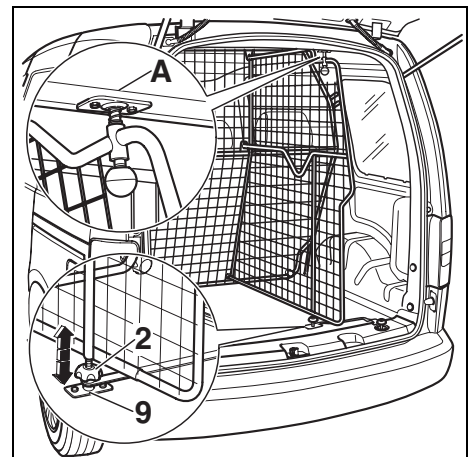
- Fäll fästöglan -A- uppåt.
- Skjut på fäststrävan -3- på fästöglan -A-.
- Stick vagnsbulten (M8 x 20) -4- genom mothållet -5-, fästöglan -A- och fäststrävan -3-.
- Skruva på muttern med stjärnhandtag -7- med bricka -6- på vagnsbulten (M8 x 20) -4-.



- Skruva in skruven med stjärnhandtag -10- med bricka -6- i lastskyddsgallret -1-.



- Genom att vrida undre stödet -9- ställs anpressningstrycket för övre stödet -A- in.
- Skruva in eller ut undre stödet -9- så långt tills övre stödet -A- ligger an hårt på taktvärbalken.
- Skruva muttern med stjärnhandtag -2- till anliggning på lastskyddsgallret.
- Skruva fast alla skruvar och muttrar med stjärnhandtag.

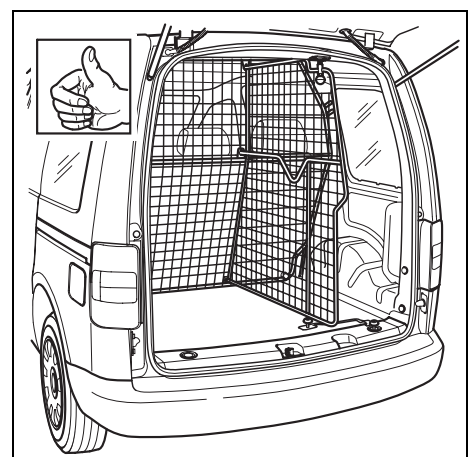


Observera:

- Säkra dessutom tung last med spännband.
- Lastskyddsgallret får endast användas tillsammans med isatta nackskydd för ryggstödet för baksätet och låst ryggstöd.
- Kontrollera efter en kort körning alla förskruvningar och efterdra dem om erforderligt.
- Kontrollera med regelbundna intervaller förskruvningarna på nytt.

Achtung:

Transport av personer bakom lastskyddsgallret är förbjuden.





Zubehör für Volkswagen/Audi
Accessories for Volkswagen/Audi
Accessoires pour Volkswagen/Audi

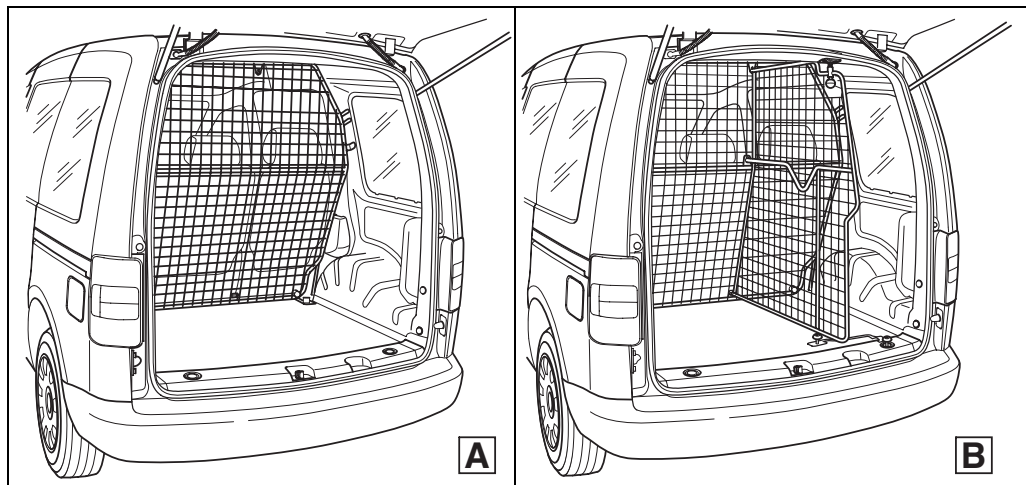
フォルクスワーゲン/アウディ アクセサリー

Montageanleitung
Fitting instructions
Instructions de montage
Istruzioni di montaggio
Monteringsanvisning
Montage-aanwijzing
Instrucciones de montaje
Montážní návod

2K0 017 221

2K0 017 222

取付説明書



Änderungen des Lieferumfanges vorbehalten.

Equipment supplied is subject to alteration.

Modifications de l'ensemble de livraison réservées.

Ci riserviamo modifiche all'entità della fornitura.

Ändringar av leveransomfattningen förbehålles.

Wijzigingen in leveringsomvang voorbehouden.

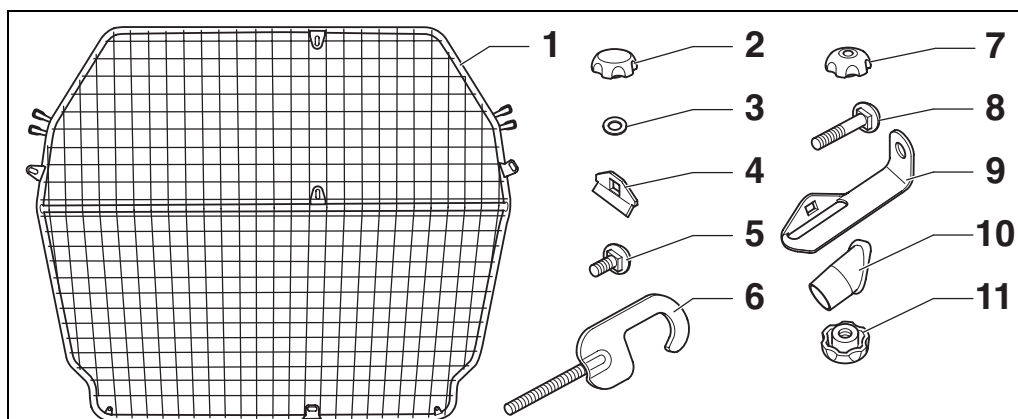
Se reservan las modificaciones del conjunto de suministro.

Zmeny v dodávkách vyhrazeny.

仕様および内容は予告なく変更する場合があります。

Caddy 2004 ⇒

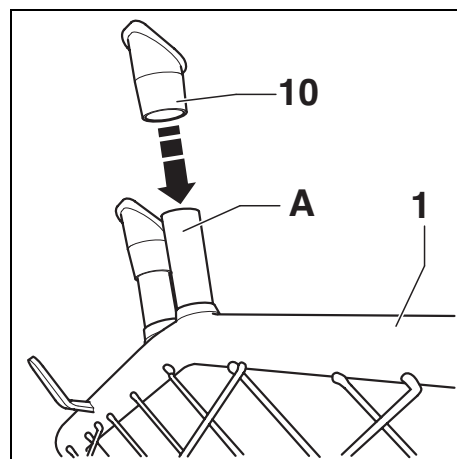
Montaje detrás de la banqueta trasera (A) 2K0 017 221



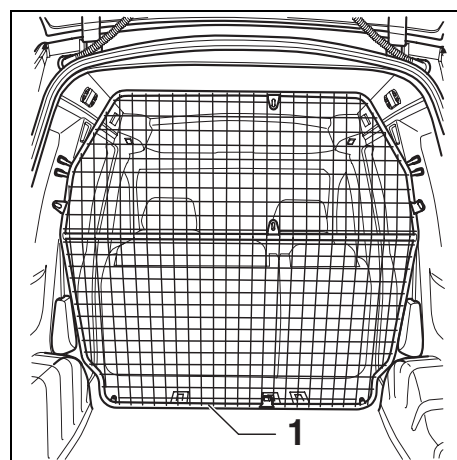
Catálogo de piezas		
Pos.	Denominación	Unidades
(1)	Rejilla de separación	1
(2)	Tuerca de empuñadura en estrella M8, cerrada	2
(3)	Arandela	2
(4)	Contraplaca	2
(5)	Tornillo de cierre M8 x 20	2
(6)	Gancho roscado	2

Catálogo de piezas		
Pos.	Denominación	Unidades
(7)	Tuerca de empuñadura en estrella M8, abierta	2
(8)	Tornillo de cierre M8 x 45	2
(9)	Placa de anclaje	2
(10)	Caperuza de plástico	4
(11)	Tuerca de empuñadura en estrella M8 (pequeña)	2

- Encaje las caperuzas de plástico -10- en los extremos de tubo abiertos -A- de la rejilla de separación -1-.
- Abatir la banqueta trasera hacia adelante.



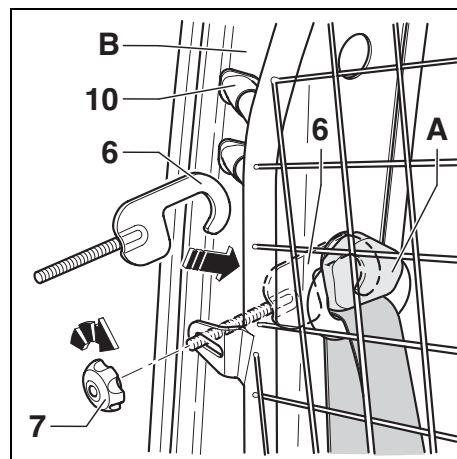
- Coloque la rejilla de separación -1- en el habitáculo del vehículo con ayuda de un segundo mecánico.



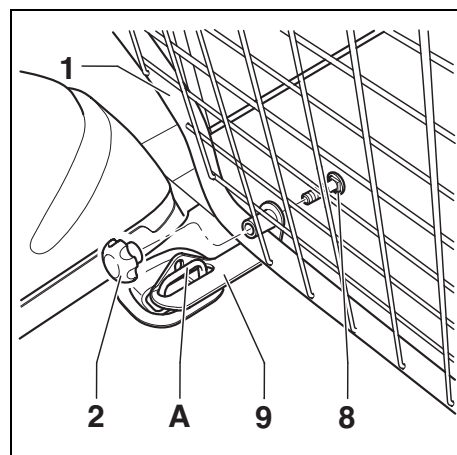
- Alinee las caperuzas de plástico -10- con respecto al montante C -B-.
- Introduzca los ganchos roscados -6- derecho e izquierdo entre el montante C -B- y la fijación del cinturón de seguridad -A-.
- Rosque las tuercas de empuñadura en estrella M8 (abiertas) -7- en los ganchos roscados -6-.
- Enrosque las tuercas de empuñadura en estrella M8 (abiertas) -7- en el gancho roscado -6- hasta que las caperuzas de plástico -10- se apoyen en el montante C -B- sin ningún juego.

Atención:

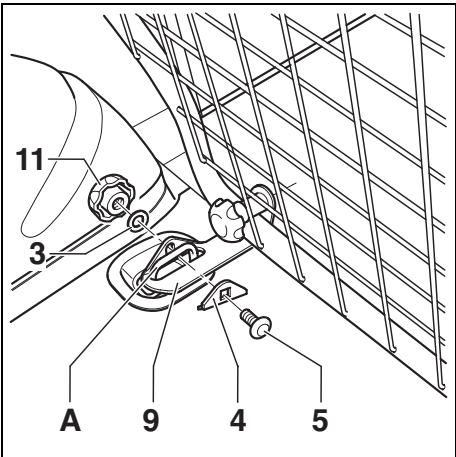
Cerórese de que el cinturón de seguridad no se atasque con el gancho roscado -6-.



- Abata hacia arriba las argollas de sujeción -A- izquierda y derecha.
- Encaje las placas de anclaje -9- en las argollas de sujeción -A-.
- Junte las placas de anclaje -9- a la rejilla de separación -1- con ayuda de los tornillos de cierre (M8 x 45) -8- y las tuercas de empuñadura en estrella M8 (cerradas) -2-.



- Pase el tornillo de cierre (M8 x 20) -5- por la contraplaca -4-, la argolla de sujeción -A- y la placa de anclaje -9-.
- Enrosque la tuerca de empuñadura en estrella M8 (pequeña) -11- junto con la arandela -3- en el tornillo de cierre (M8 x 20) -5-.
- Alinee la rejilla de separación y aprete todas las tuercas de empuñadura en estrella.
- Abata la banqueta trasera hacia atrás y bloquee los respaldos.

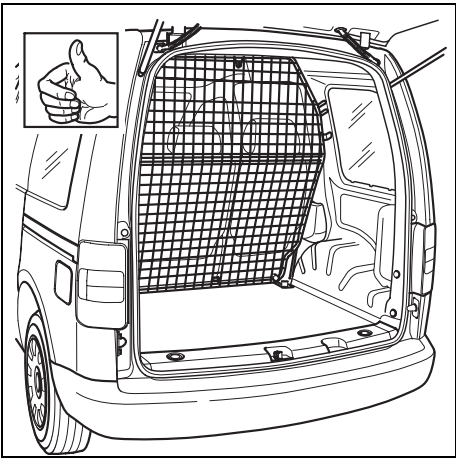


Notas:

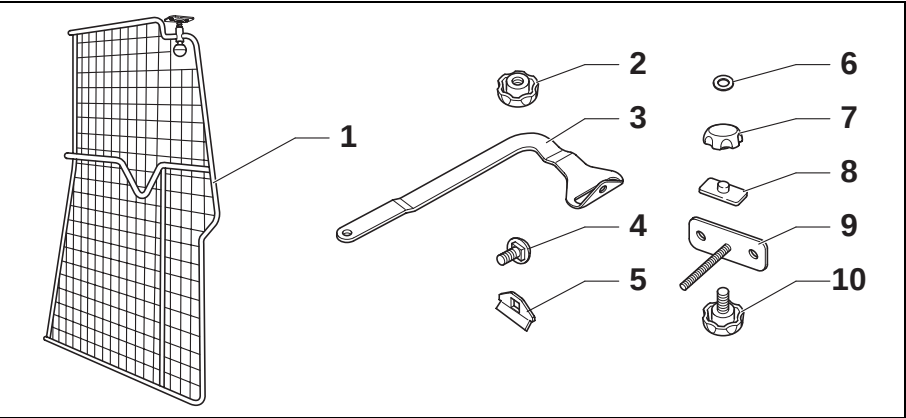
- ¡Frene todo tipo de carga pesada también con cintas tensoras!
- Utilizar la rejilla de separación tan sólo si los apoyacabezas están hundidos en los respaldos de los asientos traseros y si estos respaldos están bloqueados.
- Al cabo de un recorrido corto, verifique todas las uniones roscadas apretándolas en caso de necesidad.
- Verifique de nuevo estas uniones roscadas a intervalos adecuados.

Atención:

¡¡Está prohibido el transporte de cualquier persona en la zona detrás de la rejilla de separación!!



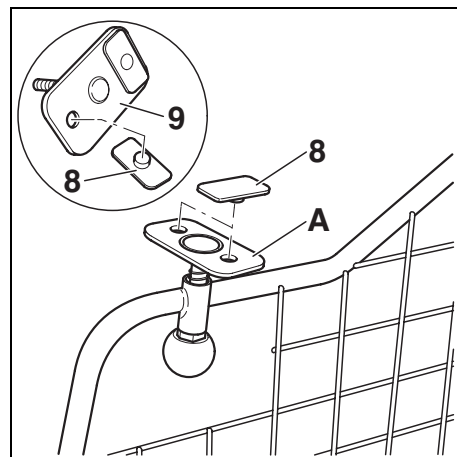
Montaje detrás de la banqueta trasera con partición de la rejilla de separación (B) 2K0 017 222



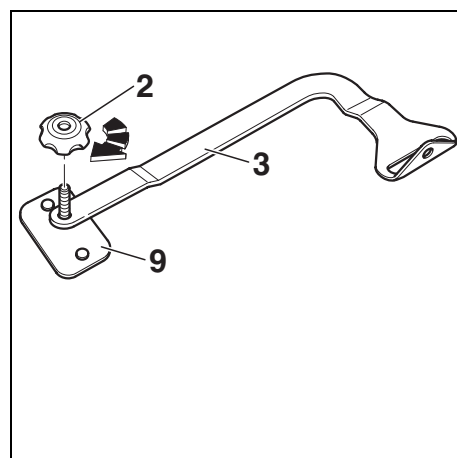
Catálogo de piezas		
Pos.	Denominación	Unidades
(1)	Rejilla de separación	1
(2)	Tuerca de empuñadura en estrella M8, abierta	1
(3)	Brazo de fijación	1
(4)	Tornillo de cierre M8 x 20	1
(5)	Contraplaca	1
(6)	Arandela	4

Catálogo de piezas		
Pos.	Denominación	Unidades
(7)	Tuerca de empuñadura en estrella M8, cerrada	1
(8)	Base de goma	4
(9)	Apoyo inferior	1
(10)	Tornillo de empuñadura en estrella M8	3

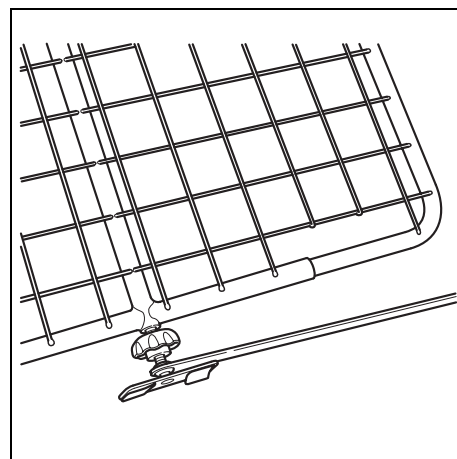
- Monte la rejilla de separación (A) (2K0 017 221) detrás de la banqueta trasera.
- Hunda las bases de goma -8- en los apoyos inferior -9- y superior -A-.



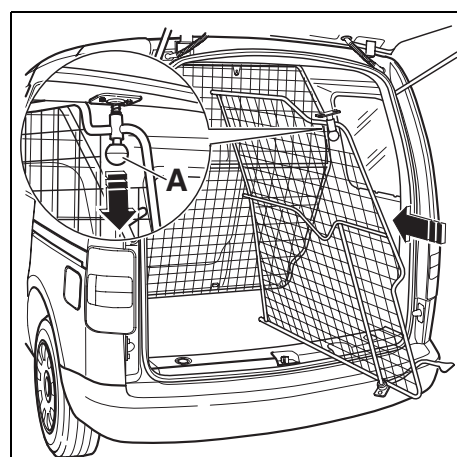
- Encajar el brazo de fijación -3- en el apoyo inferior -9-.
- Rosque la tuerca de empuñadura en estrella M8 (abierto) -2- (aprox. 25 mm) en el apoyo inferior -9-.



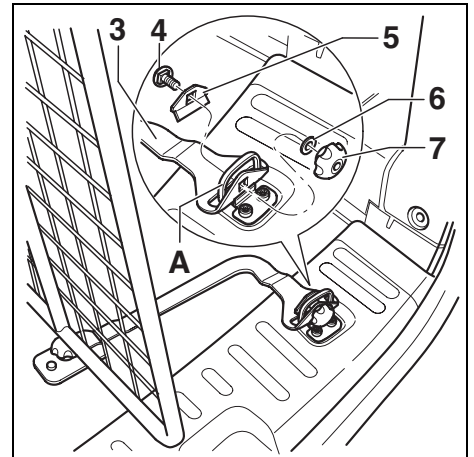
- Rosque el apoyo inferior a la rejilla de separación.



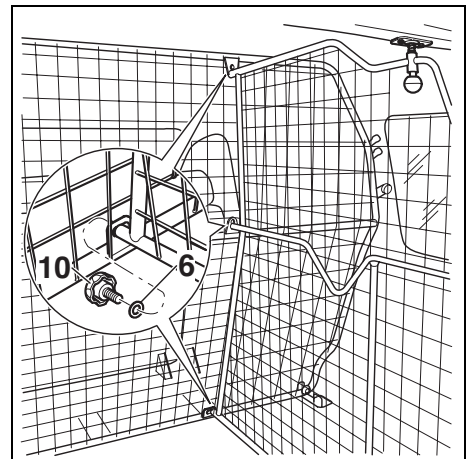
- Coloque la rejilla de separación en el habitáculo.
- Para evitar daños y para alinear la rejilla de separación, hay que tirar el botón -A- en el sentido de la flecha.



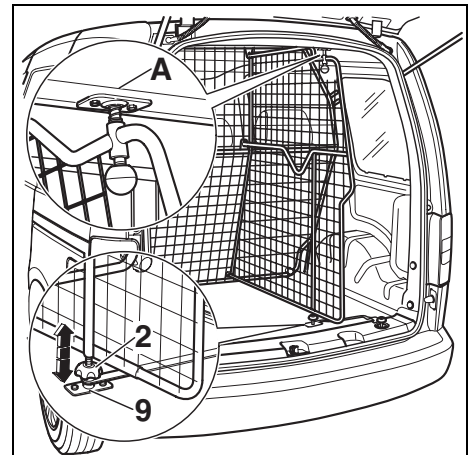
- Abata hacia arriba la argolla de sujeción -A-.
- Pase el brazo de fijación -3- sobre la argolla de sujeción -A-.
- Pase el tornillo de cierre (M8 x 20) -4- por la contraplaca -5-, la argolla de sujeción -A- y el brazo de fijación -3-.
- Enrosque la tuerca de empuñadura en estrella -7- junto con la arandela -6- en el tornillo de cierre (M8 x 20) -4-.



- Rosque el tornillo de empuñadura en estrella -10- dispuesta de la arandela -6- en la rejilla de separación -1-.



- La presión por aplicar en el apoyo superior -A- se ajusta girando el apoyo inferior -9-.
- Apriete o afloje el apoyo inferior -9- hasta que el apoyo superior -A- se apoye seguramente en la traviesa del techo.
- Rosque la tuerca de empuñadura en estrella -2- contra la rejilla de separación.
- Apriete todos los tornillos y tuercas de empuñadura en estrella.

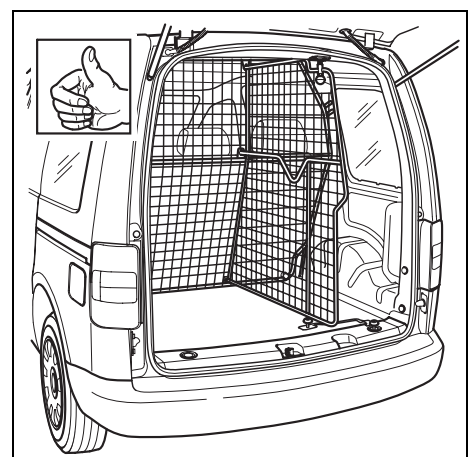


Notas:

- ¡Frene todo tipo de carga pesada también con cintas tensoras!
- Utilizar la rejilla de separación tan sólo si los apoyacabezas están hundidos en los respaldos de los asientos traseros y si estos respaldos están bloqueados.
- Al cabo de un recorrido corto, verifique todas las uniones roscadas apretándolas en caso de necesidad.
- Verifique de nuevo estas uniones roscadas a intervalos adecuados.

Atención:

¡¡Está prohibido el transporte de cualquier persona en la zona detrás de la rejilla de separación!!





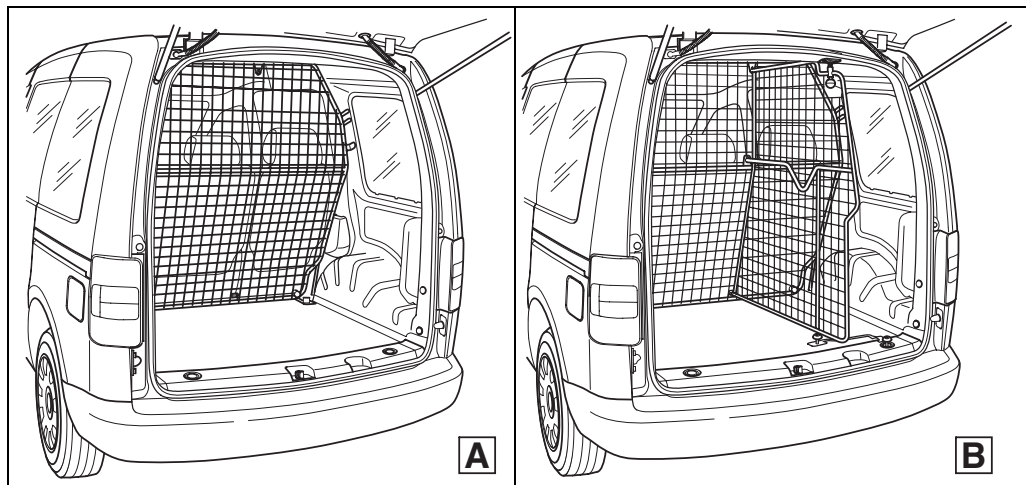
Zubehör für Volkswagen/Audi
Accessories for Volkswagen/Audi
Accessoires pour Volkswagen/Audi

フォルクスワーゲン/アウディ アクセサリー

Montageanleitung
Fitting instructions
Instructions de montage
Istruzioni di montaggio
Monteringsanvisning
Montage-aanwijzing
Instrucciones de montaje
Montážní návod

2K0 017 221

2K0 017 222



取付説明書

Änderungen des Lieferumfangs vorbehalten.

Equipment supplied is subject to alteration.

Modifications de l'ensemble de livraison réservées.

Ci riserviamo modifiche all'entità della fornitura.

Ändringar av leveransomfattningen förbehålles.

Wijzigingen in leveringsomvang voorbehouden.

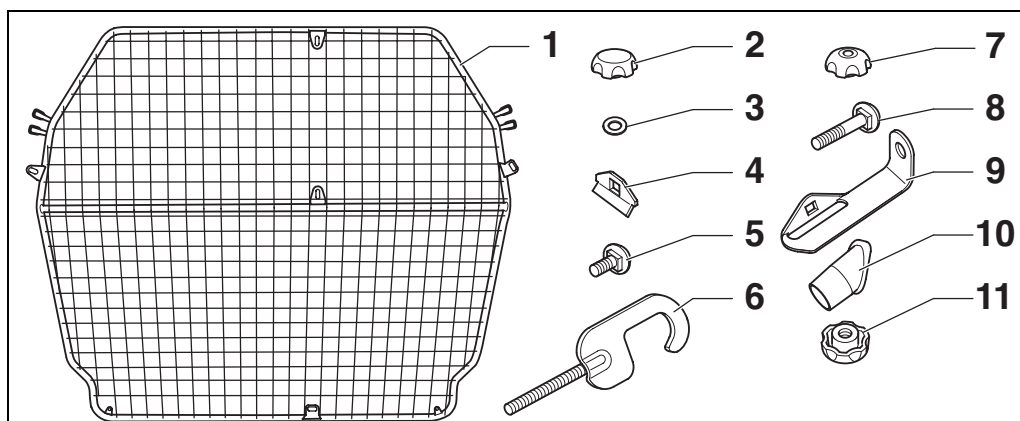
Se reservan las modificaciones del conjunto de suministro.

Zmeny v dodávkách vyhrazeny.

仕様および内容は予告なく変更する場合があります。

Caddy 2004 ⇒

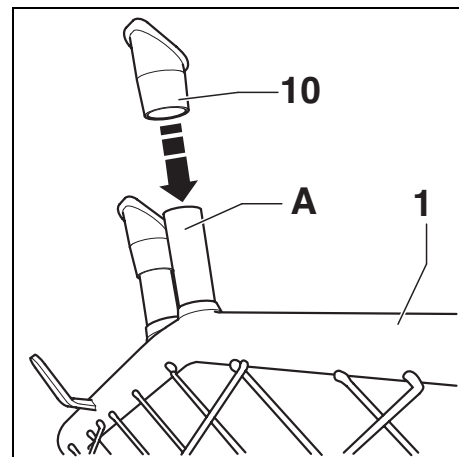
Montáž za zadním sedadlem (A) 2K0 017 221



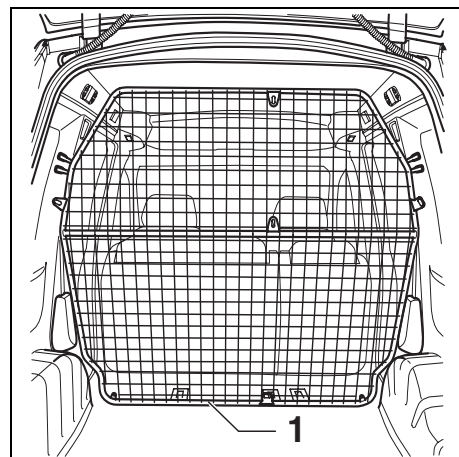
Seznam dílů		
Poz.	Označení	Kusů
(1)	Dělicí mřížka	1
(2)	Hvězdicová matice M8 uzavřená	2
(3)	Podložka	2
(4)	Jisticí deska	2
(5)	Zámkový šroub M8 x 20	2
(6)	Závitový hák	2

Seznam dílů		
Poz.	Označení	Kusů
(7)	Hvězdicová matice M8 otevřená	2
(8)	Zámkový šroub M8 x 45	2
(9)	Kotvicí deska	2
(10)	Plastová krytka	4
(11)	Hvězdicová matice M8 (malá)	2

- Nasadíte plastové krytky -10- na otevřené konce trubek -A- dělicí mřížky -1-.
- Sklopte zadní sedadlo dopředu.



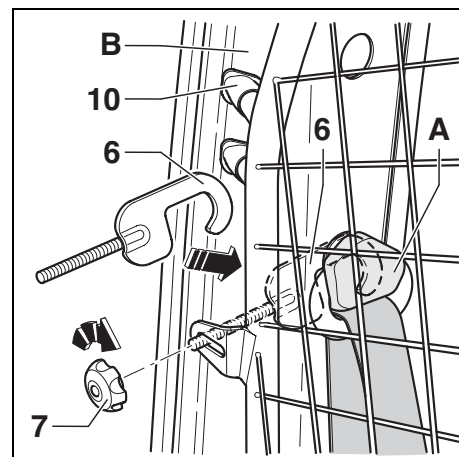
- Nasadíte dělicí mřížku -1- za pomoci druhé osoby do vnitřního prostoru vozidla.



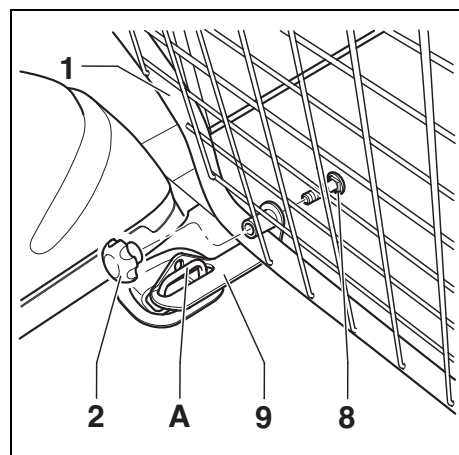
- Vyrovnáte plastové krytky -10- na sloupku C -B-.
- Nasadíte závitový hák -6- vlevo a vpravo mezi sloupek C -B- a upevnění bezpečnostního pásu -A-.
- Našroubujete hvězdicové matice M8 (otevřené) -7- na závitové háky -6-.
- Utahujete hvězdicové matice M8 (otevřené) -7- na závitových hácích -6-, dokud plastové krytky -10- na sloupku C -B- nebudou přiléhat bez vůle.

Pozor:

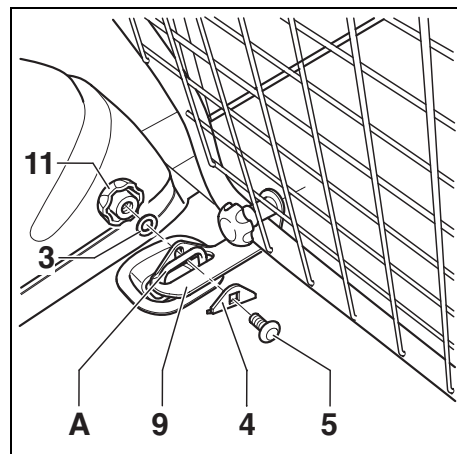
Dbejte na to, aby se bezpečnostní pás nevzpříčil se závitovým hákem -6-.



- Odklopte přídržná oka -A- vlevo a vpravo směrem nahoru.
- Nasadíte kotvicí desky -9- na přídržná oka -A-.
- Upevníte kotvicí desky -9- zámkovými šrouby (M8 x 45) -8- a hvězdicovými maticemi M8 (uzavřené) -2- s dělicí mřížkou -1-.



- Prostrčte zámkový šroub (M8 x 20) -5- jisticí deskou -4-, přídržným okem -A- a kotvicí deskou -9-.
- Našroubujte hvězdicovou matici M8 (malá) -11- s podložkou -3- na zámkový šroub (M8 x 20) -5-.
- Vyrovnajte dělicí mřížku a utáhněte všechny hvězdicové matice.
- Sklopte zadní sedadlo dozadu a zajistěte opěradla.

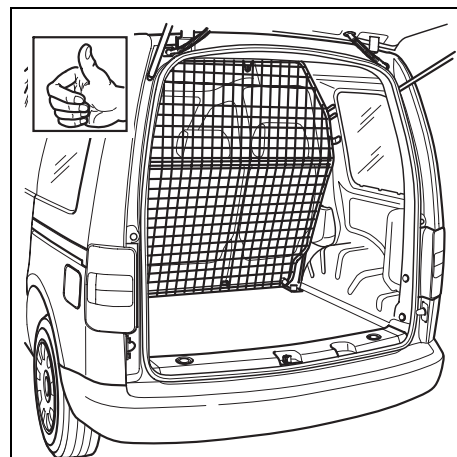


Upozornění:

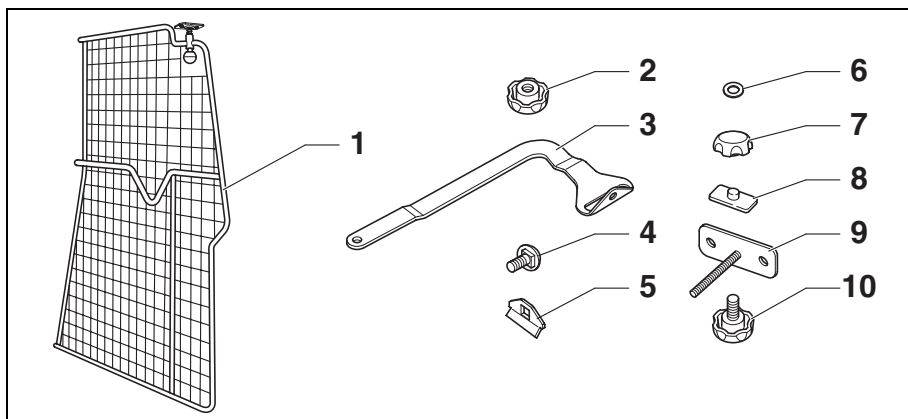
- Zajistěte těžký náklad navíc upínacími pásy!
- Dělicí mřížka se smí použít pouze společně se zasunutými opěrkami hlavy v opěradlech zadních sedadel a se zajištěným opěradlem.
- Zkontrolujte po ujetí krátké vzdálenosti všechny šroubové spoje a příp. je dotáhněte.
- Kontrolujte šroubové spoje opakovaně v přiměřených intervalech.

Pozor:

Přeprava osob za dělicí mřížkou je zakázána!!



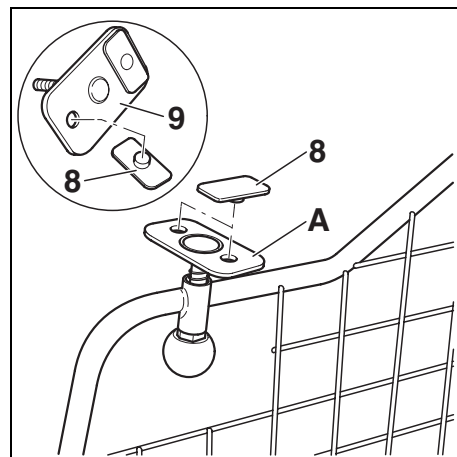
Montáž za zadním sedadlem s oddělenou dělicí mřížkou (B) 2K0 017 222



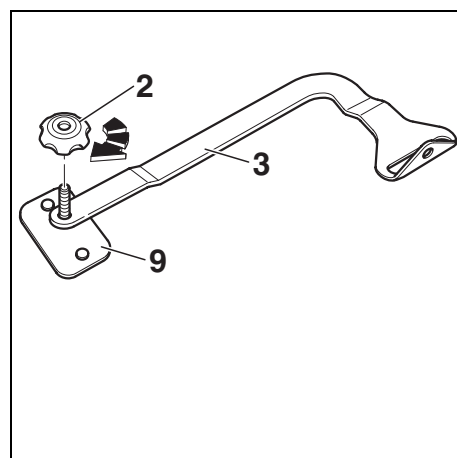
Seznam dílů		
Poz.	Označení	Kusů
(1)	Dělicí mřížka	1
(2)	Hvězdicová matice M8 otevřená	1
(3)	Přídržná vzpěra	1
(4)	Zámkový šroub M8 x 20	1
(5)	Jisticí deska	1
(6)	Podložka	4

Seznam dílů		
Poz.	Označení	Kusů
(7)	Hvězdicová matice M8 uzavřená	1
(8)	Gumová podložka	4
(9)	Spodní opěrka	1
(10)	Hvězdicový šroub M8	3

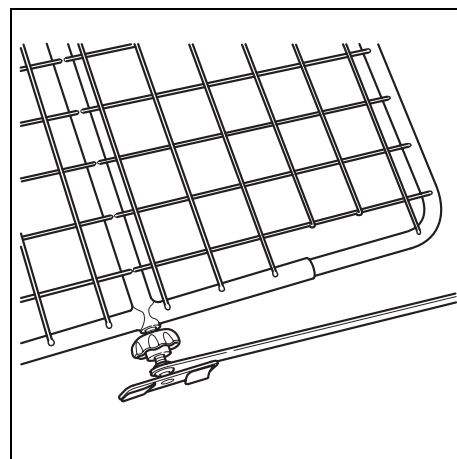
- Namontujte dělicí mřížku (A) (2K0 017 221) za zadní sedadlo.
- Zatlačte gumové podložky -8- ve spodní opěrce -9- a horní opěrce -A-.



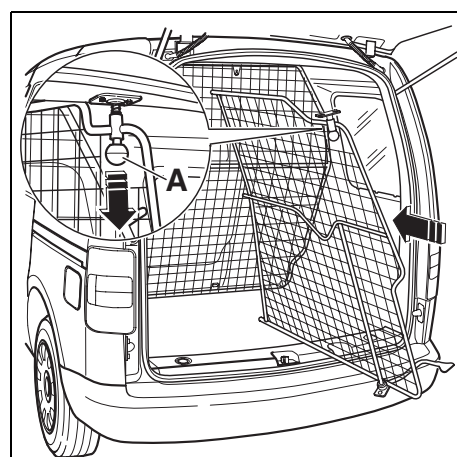
- Nasadte přídržnou vzpěru -3- na spodní opěrku -9-.
- Našroubujte hvězdicovou matici M8 (otevřená) -2- cca 25mm na spodní opěrku -9-.



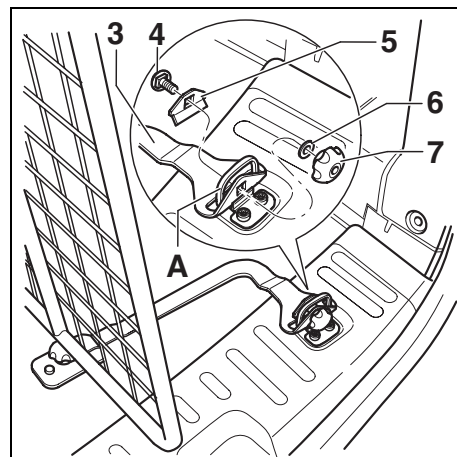
- Našroubujte spodní opěrku na dělicí mřížku.



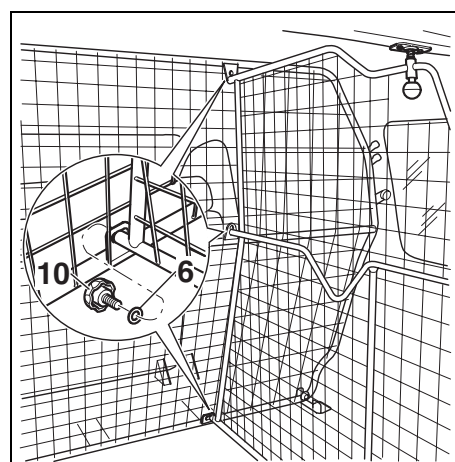
- Zvedněte dělicí mřížku do vnitřního prostoru.
- Pro zamezení poškození a k vyrovnaní dělicí mřížky musí být vytaženo tlačítko -A- ve směru šipky.



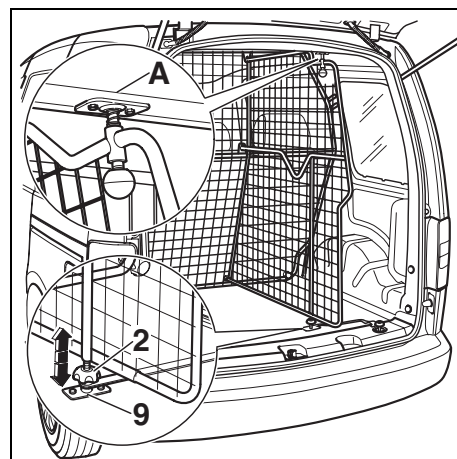
- Odklopte přídržné oko -A- směrem nahoru.
- Ved'te přídržnou vzpěru -3- na přídržné oko -A-.
- Prostrčte zámkový šroub (M8 x 20) -4- jisticí deskou -5-, přídržným okem -A- a přídržnou vzpěrou -3-.
- Našroubujte hvězdicovou matici -7- s podložkou -6- na zámkový šroub (M8 x 20) -4-.



- Našroubujte hvězdicový šroub -10- s podložkou -6- do dělicí mřížky -1-.



- Otáčením spodní opěrky -9- se nastaví přítlak horní opěrky -A-.
- Zašroubujte nebo vyšroubujte spodní opěrku -9-, dokud horní opěrka -A- nebude pevně přiléhat na střešní příčník.
- Otáčejte hvězdicovou maticí -2- proti dělicí mřížce.
- Utáhněte všechny hvězdicové šrouby a matice.

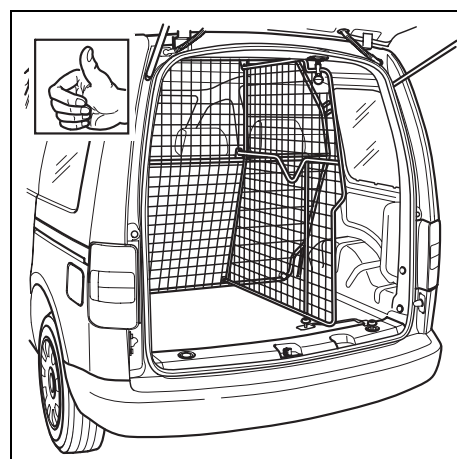


Upozornění:

- Zajistěte těžký náklad navíc upínacími pásy!
- Dělicí mřížka se smí použít pouze společně se zasunutými opěrkami hlavy v opěradlech zadních sedadel a se zajištěným opěradlem.
- Zkontrolujte po ujetí krátké vzdálenosti všechny šroubové spoje a příp. je dotáhněte.
- Kontrolujte šroubové spoje opakovaně v přiměřených intervalech.

Pozor:

Přeprava osob za dělicí mřížkou je zakázána!!



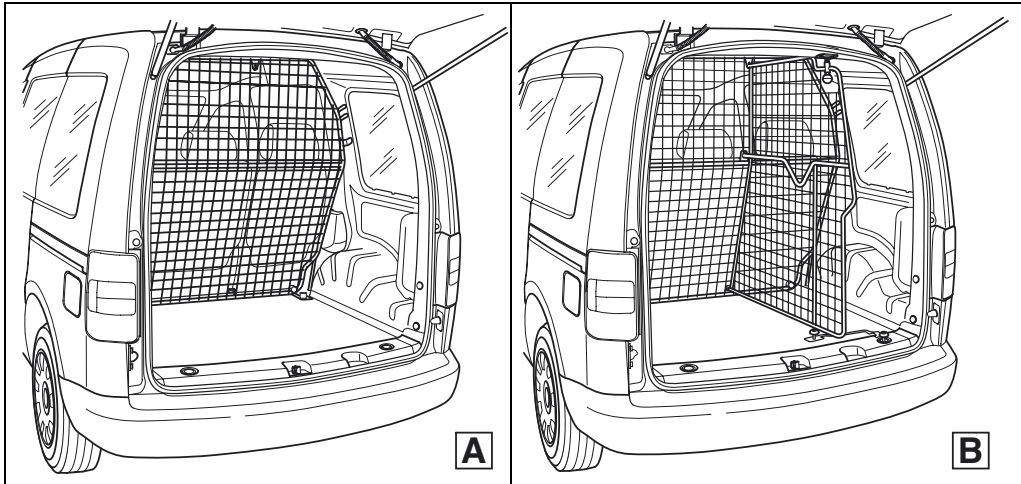


Zubehör für Volkswagen/Audi
Accessories for Volkswagen/Audi
Accessoires pour Volkswagen/Audi
フォルクスワーゲン/アウディ・アクセサリ

Montageanleitung
Fitting instructions
Instructions de montage
Istruzioni di montaggio
Monteringsanvisning
Montage-aanwijzing
Instrucciones de montaje
Montážní návod
取付説明書

2K0 017 221

2K0 017 222



Änderungen des Lieferumfangs vorbehalten.

Equipment supplied is subject to alteration.

Modifications de l'ensemble de livraison réservées.

Ci riserviamo modifiche all'entità della fornitura.

Ändringar av leveransomfattningen förbehålles.

Wijzingen in leveringsomvang voorbehouden.

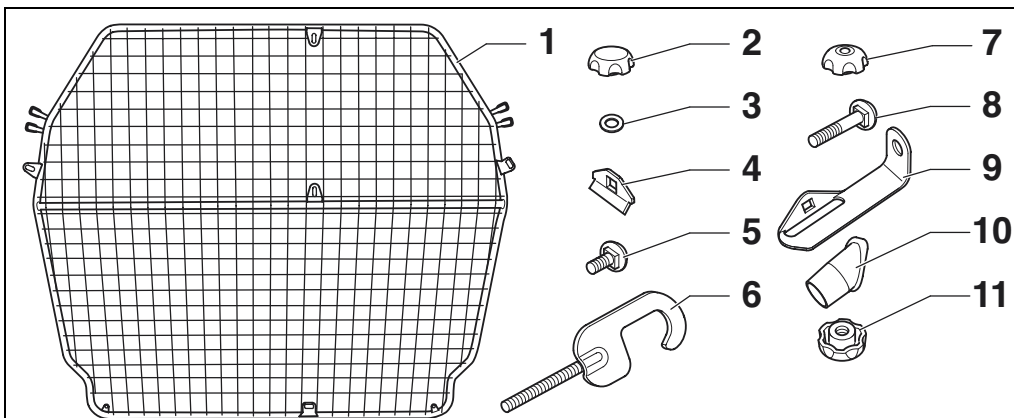
Se reservan las modificaciones del conjunto de suministro.

Zmeny v dodávkách vyhrazeny.

仕様および内容は、予告なく変更する場合があります。

Caddy 2004 ⇒

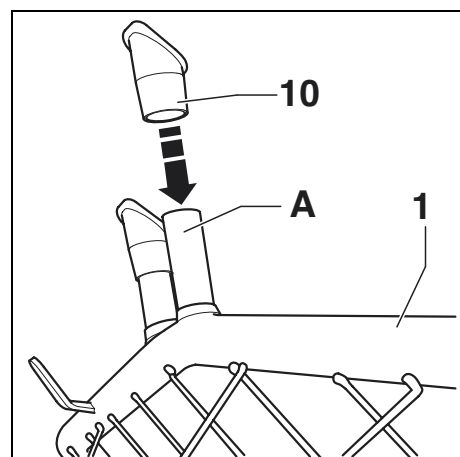
後部座席後方への取付 (A) 2K0 017 221



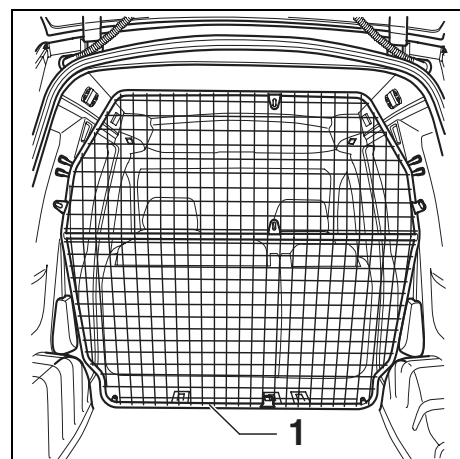
パーツリスト		
パーツ	名称	個数
(1)	セパレーティング・グリッド	1
(2)	星型グリップ付きナット M8 (袋)	2
(3)	ワッシャー	2
(4)	押えプレート	2
(5)	ロックボルト M8x20	2
(6)	ボルト付きフック	2

パーツリスト		
パーツ	名称	個数
(7)	星型グリップ付きナット M8 (開)	2
(8)	ロックボルト M8x45	2
(9)	アンカープレート	2
(10)	プラスチック・キャップ	4
(11)	星型グリップ付きナット M8 (小)	2

- セパレーティング・グリッドのパイプ「A」にプラスチック・キャップ「10」を差し込みます。
- 後部座席を前に倒します。



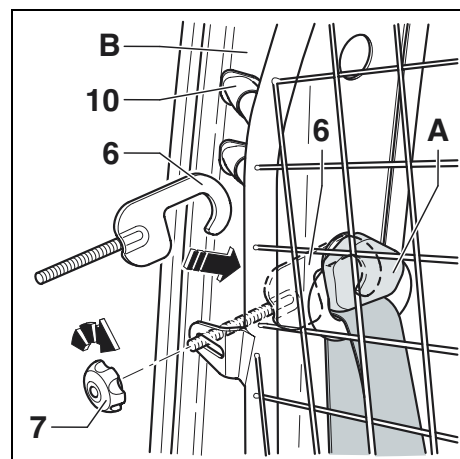
- セパレーティング・グリッドを2人で、車内に立てます。



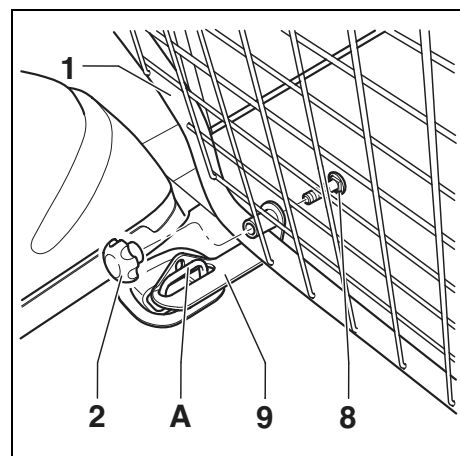
- プラスチック・キャップ「10」をCピラー「B」に当てます。
- 左右のCピラー「B」とシートベルト・アンカー「A」の間に、ボルト付きフック「6」を差し込みます。
- 星型グリップ付きナット M8（開）「7」をボルト付きフック「6」にねじ込みます。
- プラスチック・キャップ「10」が、Cピラー「B」に（遊びが無いように）当たるまで、ボルト付きフック「6」の星型グリップ付きナット M8（開）「7」を回します。

危険：

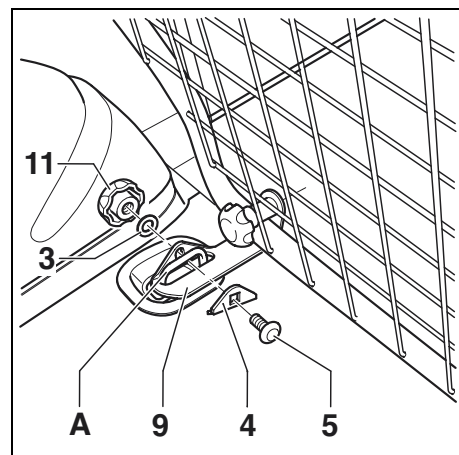
シートベルトが、ボルト付きフック「6」に引っかからないように注意してください。



- ホルダーリング「A」を上を持ち上げます。
- アンカープレート「9」をホルダーリング「A」に差し込みます。
- アンカープレート「9」を、ロックボルト（M8 x 45）「8」と星型グリップ付きナット（袋）「2」でセパレーティング・グリッド「1」に固定します。



- 押えプレート「4」、ホルダーリング「A」、アンカープレート「9」にロックボルト（M8x20）「5」を通します。
- ロックボルト（M8x20）にワッシャー「3」と星型グリップ付きナット（小）「11」を取付けます。
- セパレーティング・グリッドの位置を調整し、星型グリップ付きナットを全て締め付けます。
- 後部座席を戻し、背もたれをロックします。

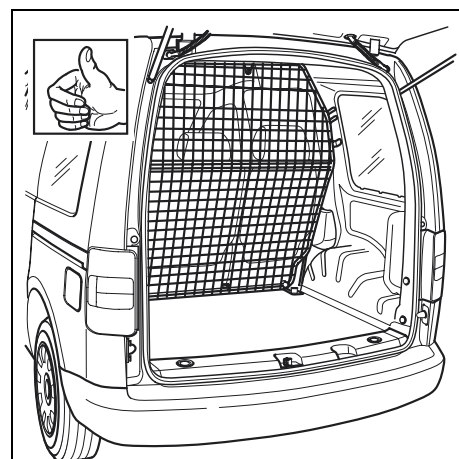


注意：

- 重い荷物は、安全確保のためベルトで固定して下さい。
- セパレーティング・グリッドは、後部座席もヘッドレストを装備し、バックレストを固定した状態でのみ使用してください。
- 短距離走行した後、ナットやスクリューが緩んでいないか確認して下さい。
- 定期的に、ナットやスクリューが緩んでいないか確認して下さい。

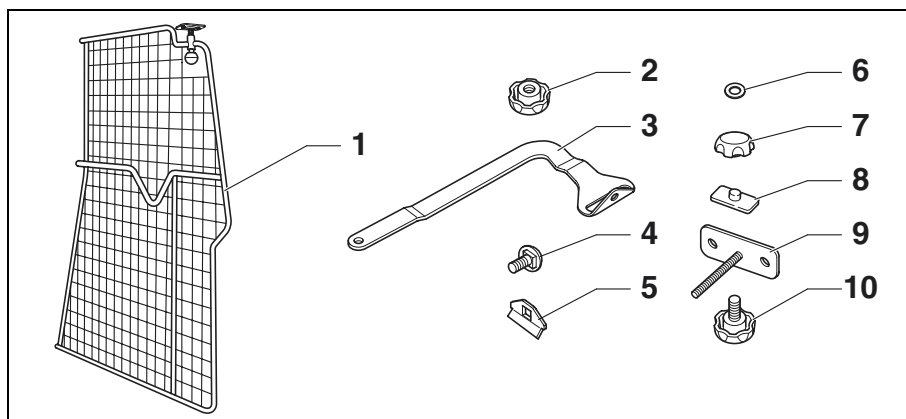
危険：

セパレーティング・グリッドの後方に、人を乗せて走行することは禁止されています。



後部座席後方への取付：

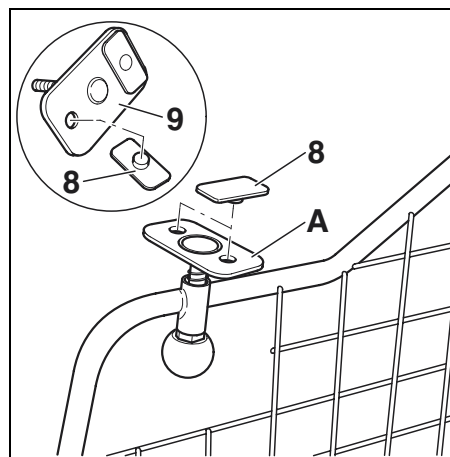
分割用セパレーティング・グリッド付 (B) 2K0 017 222



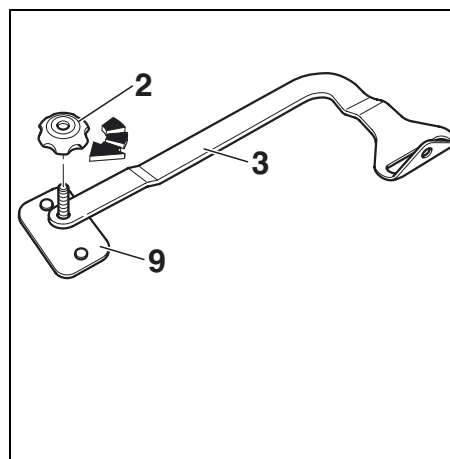
パーツリスト		
パーツ	名称	個数
(1)	セパレーティング・グリッド	1
(2)	星型グリップ付きナット M8（開）	1
(3)	固定ストラット	1
(4)	ロックボルト M8x20	1
(5)	押えプレート	1
(6)	ワッシャー	4

パーツリスト		
パーツ	名称	個数
(7)	星型グリップ付きナット M8（袋）	1
(8)	ディスタンス・ラバー	4
(9)	支え（下）	1
(10)	星型グリップ付きスクリュー M8	3

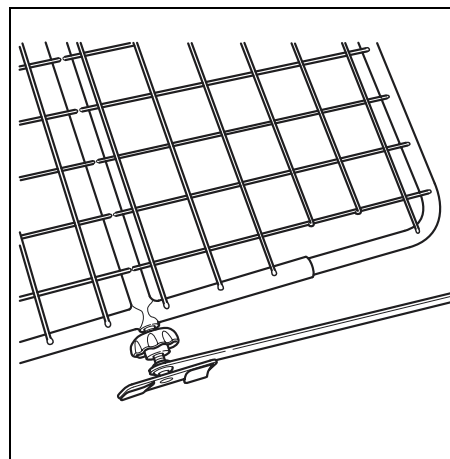
- セパレーティング・グリッド (A) (2K0 017 221) を、後部座席後方に取付けます。
- ディスタンス・ラバー「8」を支え（下）「9」と支え（上）「A」に、押し込みます。



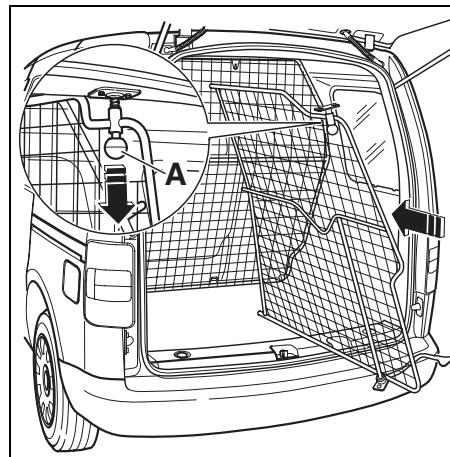
- 固定ストラット「3」を支え（下）「9」に差し込みます。
- 星型グリップ付きナット（開）「2」を、支え（下）「9」に約 25mm ねじ込みます。



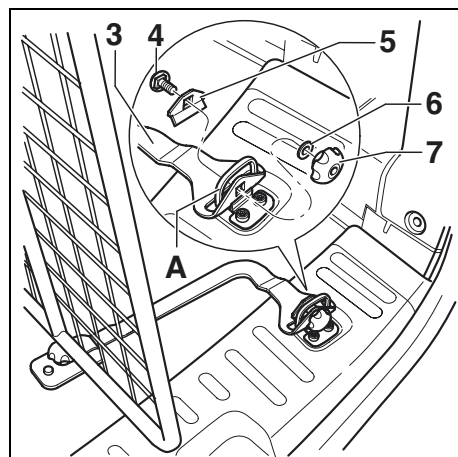
- 支え（下）を、セパレーティング・グリッドにネジ止めします。



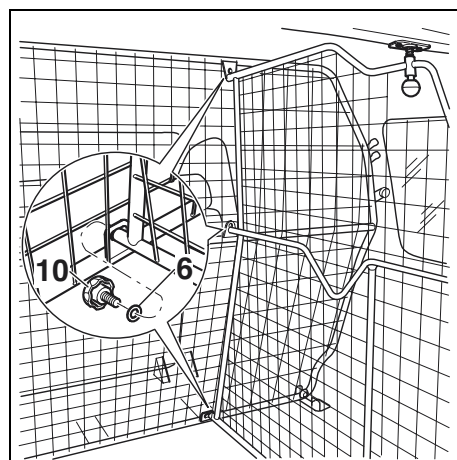
- 車内のセパレーティング・グリッドを少し、持ち上げます。
- 損傷を防止するためにも、セパレーティング・グリッドの位置を調整するには、ノブ「A」を矢印の方向に引いてください。



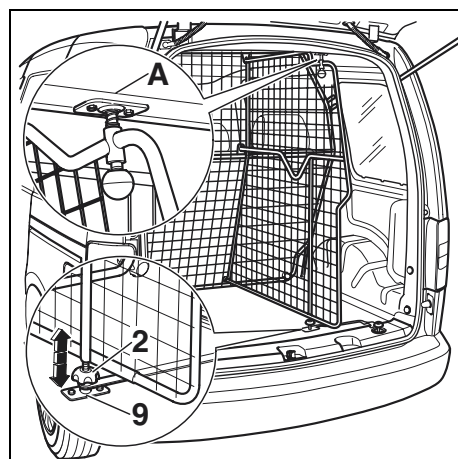
- －ホルダーリング「A」を上を持ち上げます。
- －固定ストラット「3」をホルダーリング「A」に差し込みます。
- －押えプレート「5」、ホルダーリング「A」、固定ストラット「3」にロックボルト（M8x20）「4」を通します。
- －ロックボルト（M8x20）「4」にワッシャー「6」と星型グリップ付きナット「7」を取付けます。



- －ワッシャー「6」をはめた星型グリップ付きスクリュー「10」をセパレーティング・グリッド「1」にねじ込みます。



- 支え（下）「9」を回すことで、支え（上）「A」にかかる圧力を調節します。
- － 支え（下）「9」を左右に回して、支え（上）「A」がルーフ・クロスバーからずれないよう固定します。
- － 星型グリップ付きナット「2」を、セパレーティング・グリッドに当てるまでねじ込みます。
- － 全ての星型グリップ付きスクリューとナットを締め付けます。



注意：

- 重い荷物は、安全確保のためベルトで固定して下さい。
- セパレーティング・グリッドは、後部座席もヘッドレストを装備し、バックレストを固定した状態でのみ使用してください。
- 短距離走行した後、ナットやスクリューが緩んでいないか確認して下さい。
- 定期的に、ナットやスクリューが緩んでいないか確認して下さい。

危険：

セパレーティング・グリッドの後方に、人を乗せて走行することは禁止されています。

